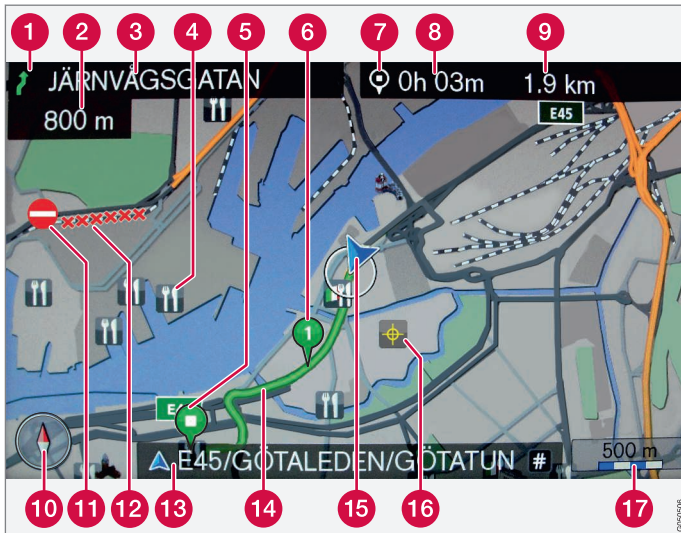




WEB EDITION
SENSUS NAVIGATION



Ekraanil kuvatavad tekst ja sümbolid

- 1 Sündmus ja järgmine punkt
- 2 Kaugus järgmisesse punkti
- 3 Järgmise tee/tänavaga nimi
- 4 Rajatis (restoran)
- 5 Plaanitud tee lõpp-punkti
- 6 Plaanitud tee vahepunkti
- 7 Sihtkoha/lõpp-punkti sümbolid
- 8 Arvutatud saabumisaeg lõpp-punkti
- 9 Arvutatud jäänud kaugus sihtkohta
- 10 Kompas
- 11 Liiklusinfo
- 12 Liiklusteabega kaetav lõik
- 13 Tee/tänavaga nimi – auto praeguses asukohas (15)
- 14 Plaanitud marsruut
- 15 Auto praegune asukoht
- 16 Salvestatud asukoht
- 17 Kaardi mõõtkava

Tee tüüp	Värv
Maantee	Oranž
Põhitee	Tumehall
Väiksem põhitee	Hall
Tavaline tee	Helehall
Kohalik tee	Valge



SENSUS NAVIGATION



Volvo navigatsioonisüsteem on Volvo väljatöötatud liiklusinfo ja teedel navigeerimise süsteem. Sensus Navigation juhib teid sihtkohta ja annab marsruudi jooksul teavet. See teavitab olukordadest, mis võivad sõitu rakendada, nt liiklusõnnetustest ja teetöödest, ning näitab teisi võimalikke marsruute.

Võite koostada marsruudi, otsida teele jäävaid huvipunkte, salvestada erilisi asukohti vms. Sensus Navigation näitab auto praegust asukohta

ega luba valesid pöördeid, mis takistaksid valitud sihtkohta jõudmist.

Te näete, kui lihtne on seda kasutada. Proovige. Soovitame tutvuda ka selles juhendis esitatud teabega, et süsteemi võimalusi võimalikult ära kasutada.

Volvo navigatsioonisüsteem aitab parandada ka keskkonda, sest aitab teil kergemini jõuda soovitud sihtkohta ja lühendada vajalikke sõite.





01 Alustamine

Süsteemi aktiveerimine.....	9
Juhtseadmed – lühijuhend.....	9
Navigeerimine sihtkohta.....	10

01



02 Tutvumine süsteemiga Sensus Navigation

Enne alustamist.....	13
Kasutusjuhend.....	13

02



03 Reguleerimisnupud

Juhtseadmed – ülevaade.....	16
Juhtseadmed – üldine.....	18
Juhtseadmed – keskkonsool.....	18
Juhtseadmed – rooliratas.....	19
Juhtseadmed – kaugjuhtimispuul.....	19

03



04 Hääletuvastus

Üldiselt hääljuhtimise kohta.....	22
Häälkäsu andmine.....	23
Häältuvastuse abifunktsioonid ja seaded.	23
Hääljuhtimise keelevalikud.....	25

04



05 Valikuratas

Valikute sisestamine ja tegemine.....	28
---------------------------------------	----

05



06 Kaardid, kompass ja hääljuhtimine

Kaardikujutis – mõned näited.....	31
Kompass.....	33
Hääljuhiste andmine.....	33

06



07 Menüukasutus

Üldteave menüüde kohta.....	35
Otseteed.....	35
Main menu.....	36
Kerimismenüü.....	37
Menüüpuu.....	38

07



08 Sihtkoha määratlemine

Üldine teave sihtkoha sisestamise kohta..	42
Otsing Kodu kaudu.....	42
Otsing aadressi järgi.....	43
Otsing POI järgi.....	45
Salvestatud asukoha järgi.....	46
Otsi eelmiste sihtkohtade järgi.....	47
Otsi internetist.....	47
Postiindeksi alusel otsimine.....	48
Otsing laius- ja pikkuskraadide järgi.....	48
Otsing kaardil oleva punkti järgi.....	49
Reisijuhiga otsimine.....	50

08



09 Marsruut

Teekond – üldine.....	53
Reisiplaanis vahesihtkohad.....	54

09



10 Marsruut

Marsruut – vältimine.....	56
Alternatiivsed marsruudid ja marsruudi ülevaade.....	57
Üksikasjalik marsruudi teave.....	58
Järelejäänud marsruudi kaart.....	58
Salvesta marsruut.....	59

10



11 Seaded

Alternatiivsed marsruudid.....	61
Marsruudivalikud – piirkonna vältimine....	63
Marsruudivalikud – marsruudi kohandamine.....	64
Kaardi valikud.....	65
Juhendamise valikud.....	68
Süsteemiinfo.....	72
FAV nupp.....	73
Salvestatud asukohtade importimine/eksportimine.....	74

11



12 Liiklusinfo

Liiklusinfo.....	76
Liiklusinfo – määratud sihtkohata.....	76
Liiklusinfo – määratud sihtkohaga.....	77
Liiklusprobleemi ulatus.....	79

12



13 Kaardil olevad tähised

Huvipunktid - POI..... 82

13



14 Küsimused ja vastused

Korduma kippuvad küsimused..... 85

14



15 Kaardi- ja süsteemiteave

Kaardid – sisu..... 88
Kaartide uuendamine..... 88
Litsentsileping..... 89
Autoriõigus..... 89

15



16 Tähestikuline sisujuht

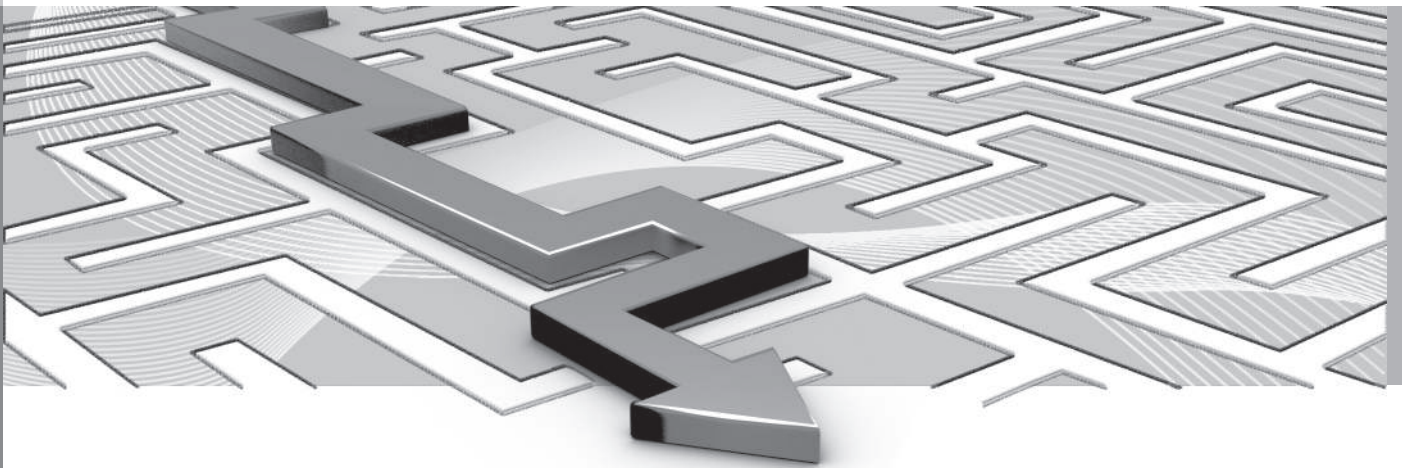
Tähestikuline sisujuht..... 92

16

01



ALUSTAMINE





Süsteemi aktiveerimine

Auto elektrisüsteem tuleb esmalt sisse lülitada:

Sees

1. Lükake kaugjuhtimispuult-võti süütelülitisse.
2. Kui navigatsioonisüsteem mõne sekundi vältel ei käivitu, vajuta keskkonsooli nuppu **NAV**.

Süsteemil võib kuluda mitu sekund auto asukoha ja liikumise tuvastamiseks – seejärel kuvatakse ümbritseva piirkonna kaart, kus autot tähistab sinine kolmnurk.



HOIATUS

Pange tähele järgmist.

- Suunake kogu oma tähelepanu liiklusele ning keskenduge ainult auto juhtimisele.
- Järgige kõiki liikluseeskirju ja sõitke ettevaatlikult.
- Sõidutingimusi mõjutava ilmastiku või aastaaja tõttu ei tarvitse kõik soovitud olla usaldusväärsed.

Väljas

Navigatsioonisüsteemi ei saa deaktiveerida, kuid see töötab pärast käivitumist taustal – seda ei deaktiveerita kuni kaugjuhtimispuult pole süütelukust eemaldatud.



TÄHELEPANU

Navigatsioonisüsteemi on võimalik kasutada ka siis, kui mootor on väljalülitatud. Aku teatud piirini tühjenedes lülitub süsteem välja.

Sellega seotud teave

- Navigeerimine sihtkohta (lk. 10)
- Juhtseadmed – lühijuhend (lk. 9)
- Enne alustamist (lk. 13)

Juhtseadmed – lühijuhend

Volvo GPS-navigatsiooniseadet saab kasutada mitmel viisil:

- Rooli parempoolse klahvistik (lk. 19) abil
- Keskkonsool (lk. 18) olevate nuppudega.
- Kaugjuhtimispuult (lk. 19).
- Häältevastus (lk. 22).

Funktsiooni kirjelduse leiate (lk. 18).

Põhikäsud

Roolil olevaid klahve kasutatakse kahes järgmises näites aadressi või huvipunktini navigeerimiseks.





01 Alustamine

01



- Keri/vali menüüsuvandeid **juhtratta** abil (1).
- Aktiveeri valik, **vajutades** korra **pöördnupule** (järgmises näites tähistab seda lühend "+ **OK**").
- Menüüs tagasi liikumiseks ja/või valiku tühistamiseks vajuta **EXIT** (2).

Keskkonsooli nupud

Kui roolil olevate klahvide asemel kasutatakse **keskkonsooli klahvid**, kehtivad järgmised tingimused.

Roolil olev klavistik	Keskkonsool
Keera pöördnuppu	Keera TUNE
Vajuta juhtrattale	Vajuta OK
Vajuta EXIT	Vajuta EXIT

Sellea seotud teave

- Süsteemi aktiveerimine (lk. 9)
- Navigeerimine sihtkohta (lk. 10)

Navigeerimine sihtkohta

Seadistage juhendamise soovitud aadressile või huvipunkti.

Navigatsioonisüsteem arvutab välja marsruudi, sõiduaja ja vahemaa valitud juhtkohani. Süsteem navigeerib ja annab juhiseid ristmike jms osas.

Kui reisi ajal kaldutakse kavandatud marsruudist kõrvale, arvutab süsteem automaatselt uue marsruudi.

Addressi otsing

Samm	Ekraani-kuva/menüü	Toiming
1	Kui ekraani-kuva kaardi peale ei ilmu, toimige järgmiselt:	Vajuta keskkonsooli nuppu NAV .
2	Kaart	Menüü Shortcuts avamiseks vajutage NAV .
3	Menüü Shortcuts , vt (lk. 35).	Märgi ära Set address + OK .
4	Address	Märgi ära City + OK .

Samm	Ekraani-kuva/menüü	Toiming
5	Valikuratas – vt (lk. 28).	Keerake pöördnuppu märgi valimiseks ja sisestage see vajutades OK - ekraanil kuvatakse suvandite loend.
6	Märgiratas	Vali loendist sobiv piirkond + OK .
7	Ekraanil kuvatakse sama vaade, nagu (4) täidetud väljaga City .	Märgi ära Set single destination + OK .
8	Kaart	Navigeerimine algab - järgige juhiseid.

Täpsemat teavet sihtpunktide otsimiseks aadresside alusel leiata (lk. 43).

POI otsing

POI-d nimetatakse ka huvipunktiks ja rajati-seks.



Samm	Ekraani-kuva/ menüü	Toiming
1	Kui ekraani-kuva kaardi peale ei ilmu, toimige järgmiselt:	Vajuta keskkonsooli nuppu NAV .
2	Kaart	Menüü Shortcuts avamiseks vajutage NAV .
3	Menüü Shortcuts , vt (lk. 35).	Märgi ära Set point of interest + OK .
4	Point of interest (POI)	Vali nt Near the car + OK .
5	Menüü Near the car ja Results list .	Vali nt Nearest tourist attraction + OK .
6	Results list	Vali loendist vajalikud suvandid + OK .

Samm	Ekraani-kuva/ menüü	Toiming
7	Hüpikmenüü	Märgi ära Set single destination + OK .
8	Kaart	Navigeerimine algab - järgige juhiseid.

Täpsemat teavet sihtpunktide otsimiseks POI-de alusel leiate (lk. 45) ja (lk. 82).

Sellega seotud teave

- Süsteemi aktiveerimine (lk. 9)
- Juhtseadmed – lühijuhend (lk. 9)

02



TUTVUMINE SÜSTEEMIGA SENSUS NAVIGATION





Enne alustamist

Oluline teava, millega tuleb enne navigatsioonisüsteemi kasutamist tutvuda.

Üldist

Rakenduses Volvo Sensus Navigation on kasutusel asukoha määramissüsteem WGS84, mis edastab asukoha infot laius- ja pikkuskraadides.

Navigatsioonisüsteemi võib kasutada sihtkohta valimata.

Mida meeles pidada

Navigatsioonisüsteem pakub teavet teede kohta, mis juhatab teid määratud sihtkohta. Kogu soovitatav navigatsioon pole aga alati usaldusväärne, kuna võib tekkida olukordi, mis käivad navigatsioonisüsteemile üle jõu, näiteks äkilised ilmamuutused.



HOIATUS

Pange tähele järgmist.

- Suunake kogu oma tähelepanu liiklusele ning keskenduge ainult auto juhtimisele.
- Järgige kõiki liikluseeskirju ja sõitke ettevaatlikult.
- Sõidutingimusi mõjutava ilmastiku või aastaaja tõttu ei tarvitse kõik soovitud olla usaldusväärsed.

Seaded

Süsteem on varustatud vaikeseadetega, kuid käivitub viimati kasutatud seadetega.

Sellega seotud teave

- Kasutusjuhend (lk. 13)
- Süsteemi aktiveerimine (lk. 9)

Kasutusjuhend

Rakenduse Sensus Navigation tundmaõppimiseks lugege kasutusjuhendit enne süsteemi esmakordset kasutamist. See annab võimaluse tutvuda funktsioonidega, saada nõu, kuidas süsteemi ja selle funktsioone erinevates olukordades kasutada.

1. pealkirjatasand

2. pealkirjatasand

Selle pealkirja alla kuuluv sisu on osa 1. pealkirjatasandist.

Üldteave kasutusjuhendi kohta

Kasutajale, kes soovib kohe alustada, on lühijuhend, vt (lk. 9).

Täpsema ülevaate saamiseks süsteemi ja selle võimaluste kasutamise ning sihtkohta sätete valimise kohta soovitame juhendit lugeda süsteemi praktilise kasutamise ajal.

Menüüvalikud/otsinguteed

Kõik valikud, mida ekraanil saab teha, on juhendis esitatud veidi suurema ja halliti varjutatud tekstiga, nt **Set destination**.

Menüüpuu otsinguteed on esitatud nt järgmiselt:

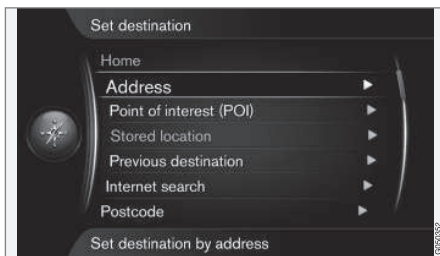
Set destination → Address → City:



Ingliskeelne tekst

Kasutusjuhendi pildid kehtivad kõikide riikide ja keelte puhul, seega on neis sisalduv tekst põhiliselt ingliskeelne.

Selleks et hõlbustada kujutistest ja vastavatest menüüsuvanditest ning otsinguteede ja juhendi tekstide seostest arusaamist, järgneb eestikeelsele tekstile/fraasile sulgudes selle ingliskeelne vaste.



Set destination → Address

(Set destination > Address)¹

Eriekst

HOIATUS

Hoiatustekstid ilmuvad vigastuse ohu korral.

TÄHTIS TEAVE

Tähtsad teated ilmuvad vigastuse ohu korral.

TÄHELEPANU

MÄRKUSTe tekstid annavad vihjeid, mis hõlbustavad nt funktsioonide kasutamist.

Allmärkus

Kasutusjuhend sisaldab teavet, mis on esitatud allmärgusena lehekülje all või otse tabeli juures. See teave täiendab teksti, mille juures on allmärguse number/täht.

Lisavarustus

Sõiduki lisavarustus on kasutusjuhendis alati tärniga (*) tähistatud.

Lisaks standardvarustusele kirjeldab juhend ka (tehases paigaldatud) lisavarustust ja teatud tarvikuid (hiljem paigaldatud erivarustus).

Selles kasutusjuhendis kirjeldatud seadmeid ei pakuta kõikidele autodele – erinevused tulenevad turgude eripäradest ning kehtivatest riiklikest või kohalikest seadustest ja eeskirjadest.

Kui tekib küsimus, missugune on standard-, lisa- või erivarustus, konsulteerige Volvo edasimüüjaga.

Kasutusjuhendi muudatused

Kasutusjuhendis olevad spetsifikatsioonid, konstruktsioonianndmed ja illustatsioonid ei ole siduvad.

Jätame endale õiguse teha muudatusi sellest ette teatamata.

© Volvo Car Corporation

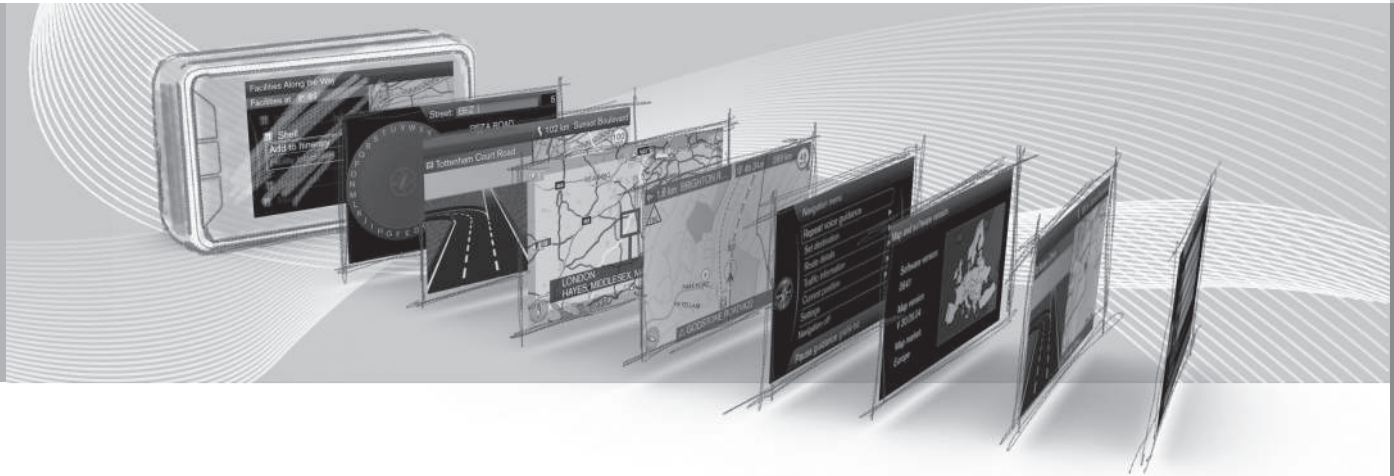
Sellega seotud teave

- Enne alustamist (lk. 13)
- Süsteemi aktiveerimine (lk. 9)
- Juhtseadmed – ülevaade (lk. 16)

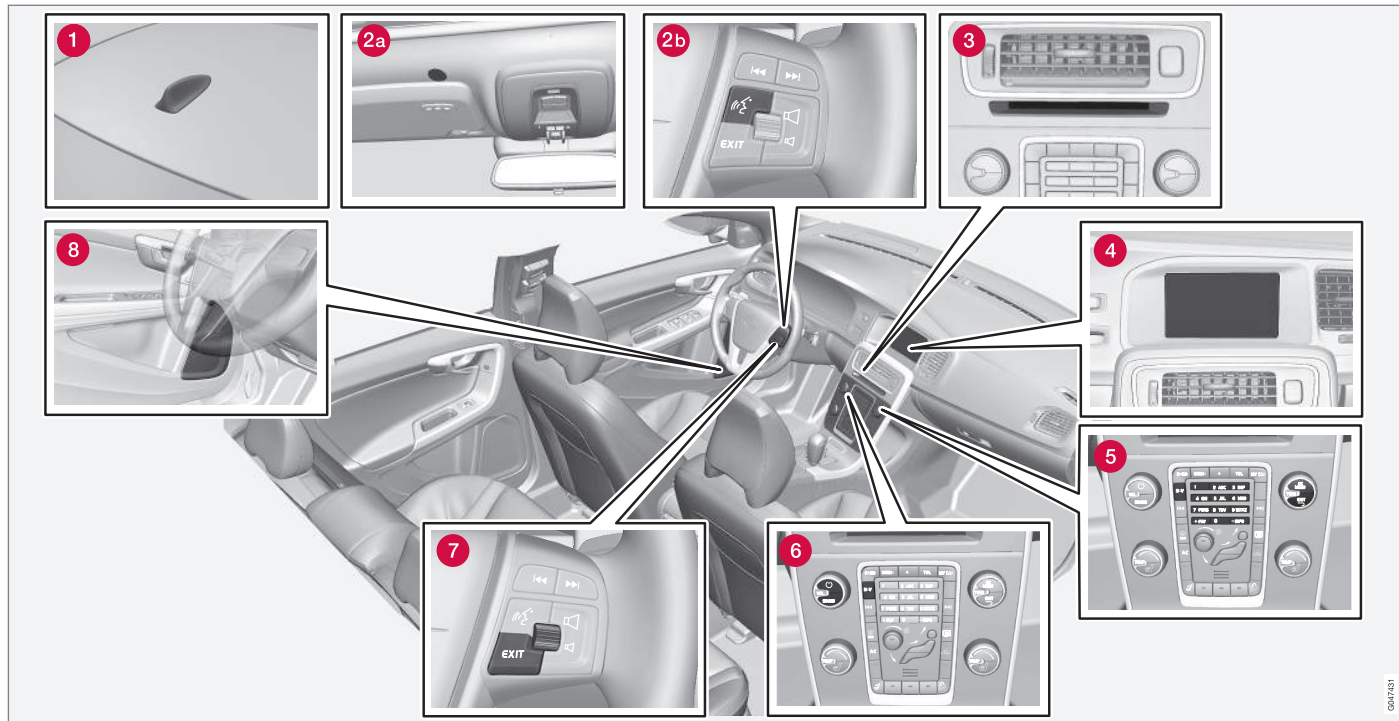
¹ Mitte inglise- ja hiinakeelsetes juhendites – kuid siin esitatud näitena.

03

REGULEERIMISNUPUD



Juhtseadmed – ülevaade



MÄRKUS. Mõned üksikasjad sellel skeemil olenevad auto mudelist ja turust.

1 GPS antenn

Antenn on integreeritud katuseantenni.

2 Häältevastus

Osa navigatsioonisüsteemi funktsioonidest on juhitavad hääle abil. Mikrofon [2a] on paigal-

datud auto lakke ja sisselülitusnupp [2b] asub rooli paremal klahvistikul. Lisainfot vt (lk. 22).



3 Põhiseade

Põhiseade on paigaldatud keskkonsooli ja sellel on järgmised funktsioonid:

- Auto asukoht (lk. 31) arvutamine
- Marsruudi väljaarvutamine ettenähtud sihtkoht (lk. 42)
- Liiklusinfo (lk. 76) töötlemine
- Hääljuhiste andmine (lk. 33)

Põhiseadmes sisaldub GPS-i ja liiklusteabe (liikluskanal¹) vastuvõtja.

Positsioneerimine

Auto kiiruseandur ja güroskoop arvutavad auto hetkeasendi ja sõidusuuna, kasutades GPS satelliitsüsteemilt saadud signaale.

Selle kontseptsiooni eeliseks on, et navigatsioonisüsteem registreerib ja arvutab marsruudi ka sel juhul, kui GPS-signaal ajutiselt kaob, näiteks läbi tunneli sõites.

Liiklusinfo

TMC¹ (liikluskanal) on liiklusinfo standardiseeritud kodeerimissüsteem. Vastuvõtja otsib automaatselt õiget sagedust. Vastuvõtt toimub FM-antenni kaudu.

3 TÄHELEPANU

TMC ei ole kõikides piirkondades/riikides saadaval. Süsteemi katteala arendatakse pidevalt ja vahel võib olla vaja kaardandmeid värskendada.

4 ekraan

Ekraanil näidatakse kaarte ja esitatakse üksikasjalikku teavet marsruudi tüübi, kauguse, menüüde vms kohta.

Ekraani hooldus

Puhastage ekraani pehme ebemeteta lapiga, mis on kergelt niisutatud pehmetoimelise aknapuhastusainega.

! TÄHTIS TEAVE

Ärge asetage GPS-navigaatori ekraani ette esemeid, sest need võivad selle pinda kriimustada. Ekraani funktsioneerimist võivad häirida ka mobiiltelefonid.

5 Klahvistik, keskkonsool

Rooli klahvistiku asemel võib kasutada keskkonsooli numbriklahve koos nuppudega **OK/MENU**, **TUNE** ja **EXIT**, mis võimaldavad menüüsuvandite vahel liikuda, valikuid kinnitada ja menüüdes tagasi liikuda. Lisainfot vt (lk. 18).

6 Helitugevuse reguleerimine ja infrapuna-vastuvõtja

Kasutage audiosüsteemi helitugevuse nuppu häälsõnumi ajal helitugevuse reguleerimiseks, vt (lk. 33). Helitugevust saab muuta ka menüüsüsteemist.

Kasutamiseks suuna kaugjuhtimispult keskkonsoolile, kus asub süsteemi IR-vastuvõtja.

7 Klahvistik, rool

Klahvistik asub rooli paremal poolel. Kasutage seda menüüvalikute vahel liikumiseks, valikute kinnitamiseks või menüüdes tagasi liikumiseks. Lisainfot vt (lk. 19).

8 Kõlarid

Navigatsioonisüsteemi heliks kasutatakse eesmise kõlareid.

Sellega seotud teave

- Juhtseadmed – üldine (lk. 18)

¹ Traffic Message Channel

Juhtseadmed – üldine

Üldteave navigatsioonisüsteemi juhtseadmete kohta.

Navigatsioonisüsteemi juhitakse keskkonsool (lk. 18) nuppude, rooliratta klahvistik (lk. 19) või kaugjuhtimispult* (lk. 19). Kolme juhtimiskoha klahvide funktsioonid on sarnased, kuid nende välimus ja kasutamine on erinev. Klahvid võivad olla erinevad ka eri turgudel müüdavates autodes.

Hääletuvastus

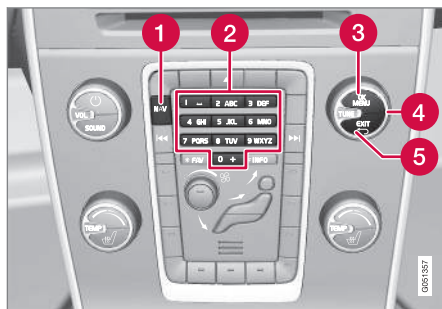
Süsteemi on võimalik juhtida ka häälkäskude abil kõnetuvastuse kaudu, vt (lk. 22).

Sellega seotud teave

- Juhtseadmed – ülevalde (lk. 16)
- Juhtseadmed – keskkonsool (lk. 18)
- Juhtseadmed – rooliratas (lk. 19)
- Juhtseadmed – kaugjuhtimispult (lk. 19)
- Üldiselt hääljuhtimise kohta (lk. 22)

Juhtseadmed – keskkonsool

Navigatsioonisüsteemi saab kasutada keskkonsooli numbriklahvidega.



MÄRKUS. Mõned üksikasjad sellel skeemil ole-
nevad auto mudelist ja turust.

- 1 **NAV** ülitab GPS-navigatsioonisüsteemi sisse. Kui GPS on aktiveeritud, avaneb/sulgub kiirmenüü, (lk. 35).
- 2 **Numbriklahvid** võimaldavad sisestada otsitavaid aadresse ja nimesid ning kaarti kerida, vt (lk. 28) and Kerimismenüü (lk. 37).
- 3 Vajuta **OK/MENU** üks kord, et valikut kinnitada või aktiveerida. Kirjeldatakse selle juhendis nupuga **OK** või + **OK**.
- 4 **TUNE** keeramisel keritakse menüüvali-
kute seas või suunitakse kaarti, kui kaart

on ekraanil. Kirjeldatakse selles juhendis nupuga **TUNE**.

- 5 Vajuta **EXIT** üks kord, et menüüstruktuuri sammu võrra tagasi liikuda.



Juhtseadmed – rooliratas

Navigatsioonisüsteemi saab kasutada rooliratta klahvistiku ja valikurattaga.

Rooli klahvistik on saadaval mitmel erineval kujul, olenevalt auto müügikohast ja autole valitud audiosüsteemist.



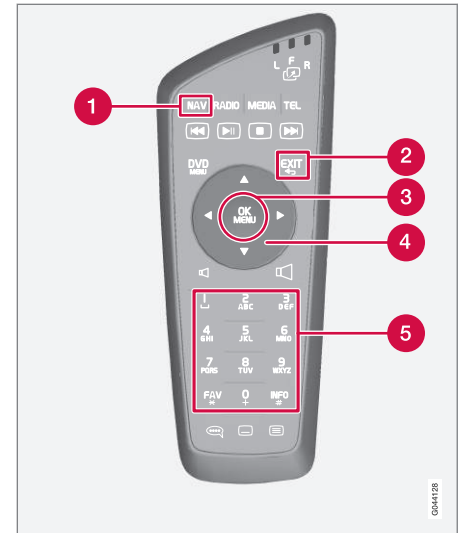
Rooli parempoolne klahvistik.

- 1 **Keerake** juhtratast menüüvalikute seas kerimiseks või kaardi suumimiseks, kui kaart on ekraanil.
- 1 **Vajuta** juhtrattale valiku kinnitamiseks/ aktiveerimiseks.
- 2 **EXIT** viib menüüs tagasi või tühistab valiku.

Juhtseadmed – kaugjuhtimispuul

Mitmeid auto funktsioone saab kasutada kaugjuhtimispuuli abil – siin kirjeldatakse siiski vaid navigatsioonisüsteemi puudutavaid funktsioone.

- Kasutamiseks suuna kaugjuhtimispuul keskkonsooliile.



Kaugjuhtimispuuli klahvid.

- 1 **NAV** lülitab GPS-navigatsioonisüsteemi sisse. Kui GPS on aktiveeritud, avaneb/sulgub kiirmenüü. Lisainfo vt (lk. 35).
- 2 **EXIT** viib menüüs tagasi või tühistab valiku.
- 3 **OK/MENU** kinnitab või aktiveerib valikud. Kirjeldatakse selle juhendis nupuga **OK** või **+ OK**.



03 Reguleerimisnupud



- 4 Nooleklahvid** liigutavad menüükursorit.
- 5 Numbriklahvid** võimaldavad sisestada otsitavaid aadresse ja nimesid ning kaarti kerida.



TÄHELEPANU

Kui kaugjuhtimispult ei tööta, proovige kõigepealt vahetada patareid AA/LR6.



HOIATUS

Hoidke kaugjuhtimispulti ja muid sellesarnaseid esemeid panipaigas, sest need võivad äkkpidurduse või kokkupõrke korral põhjustada inimvigastusi või vara kahjustusi.



Üldiselt hääljuhtimise kohta

Hääljuhtimine tähendab, et navigatsioonisüsteemi teatavaid funktsioone on võimalik aktiveerida teatavate sõnade ütlemisega.

Häälkäskud (lk. 23) on mugavamad ja aitavad juhil vältida tähelepanu hajumist – selle asemel võib juht keskenduda juhtimisele ja suunata oma tähelepanu teele ja liiklusoludele.

HOIATUS

Juht vastutab igas olukorras sõiduki ohutu juhtimise ja kõigi liikluses kehtivate reeglite järgimise eest.

Hääljuhtimisel kasutatakse käed-vabad süsteemi ühtset mikrofoni - juht saab häälega juhtimisel vastuseid sõiduki kõlarite kaudu.

Mikrofon asub juhi ees laes, et juhi kõnet optimaalselt vastu võtta - seda võib aga häirida kaassõitjate vali kõne, mida süsteem võib ka vastu võtta.

Käsitsemine



Roovil olev klahvistik.

Hääljuhtimisnupp

Süsteemi aktiveerimine

- Häältuvastussüsteem aktiveeritakse lühikesel vajutusega rooli nupule (1) - pärast tooni võib anda häälkäsku.

Häältuvastussüsteemi kasutamisel võtke arvesse järgmist.

- Käskude andmine: – rääkige pärast tooni tavalise hääle ja tempoga.
- Auto ukсед, aknad ja katuseluuk peavad olema suletud
- Vältida taustmüra salongis.

TÄHELEPANU

Kui juht ei ole kindel, mis käsku kasutada, võib ta öelda "Help" (Abi) – vastuseks teatab süsteem mõned käskud, mida saab antud olukorras kasutada.

Hääljuhtimise väljalülitamiseks:

- vajutage **VÄLJU**
- hoidke roolil olev hääletuvastusnupp mõne sekundi jooksul all.

Sellega seotud teave

- Häälkäsu andmine. (lk. 23)
- Häältuvastuse abifunktsioonid ja seaded (lk. 23)
- Hääljuhtimise keelevalikud (lk. 25)



Häälkäsu andmine.

Häälkäsku kasutades on väga lihtne teavet navigatsioonisüsteemi sisestada, sest ekraanil on loetletud konkreetsetes olukorras sageli kasutatavad käsud.

Käivitamine

Häälkäsku alustatakse järgmiselt:

1. Vajutage roolil asuvat hääljuhtimisnuppu - ekraanil esitatakse seejärel võimalike käskude näited.

Erinevad käskude andmise viisid

Käsu "Navigation > Set address" võib anda järgmiselt:

- Õelge "Navigation", seejärel oodake süsteemi vastust sobivate alternatiivide kujul ekraanil – jätkake valimist ja õelge nt "Set address".

või

- Õelge kogu käsk korraga: – "Navigation Set address".

Mõned lihtsad vihjed

- Käsu andmine: - Vajutage lühidalt roolil olevat hääle nuppu ja seejärel rääkige pärast tooni tavapärase häälega.
- Vastamiseks toimige järgmiselt. - Rääkige pärast tooni, mis lõpetab küsimuse.
- Häältuvastussüsteem küsib vastust mitu korda. Kui juht ei vasta, on seanss lõppenud.

- Dialoogi süsteemiga saab kiirendada:
 - Katkestage süsteemi kõne lühikese vajutusega rooli kõne nupule, oodake tooni ja alustage seejärel rääkimist.
- Dialoogi ajal võib juht abi saamiseks öelda pärast tooni "Help".

TÄHELEPANU

Lühikäskude täielik loend on esitatud menüüsüsteemis **MY CAR - MY CAR** → **Settings** → **Voice control settings** → **Command list**.

Helitugevus

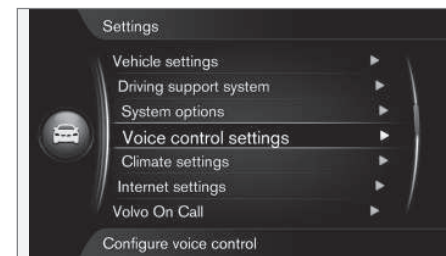
Reguleerige häältuvastussüsteemi helitugevust keskkonsooli nupuga **VOL**, kui süsteem räägib.

Sellega seotud teave

- Häältuvastuse abifunktsioonid ja seaded (lk. 23)
- Hääljuhtimise keelevalikud (lk. 25)

Häältuvastuse abifunktsioonid ja seaded

Harjutage häältuvastuse funktsioonide kasutamist õppeprogrammidega. Looge kasutaja-profiil ja koostage iga juhi jaoks hääleprofiil.

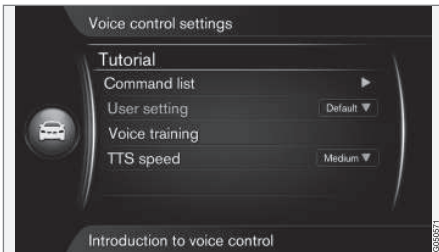


MY CAR → **Settings** → **Voice control settings**

(MY CAR > Settings > Voice Control Settings)



Hääljuhtimise sissejuhatus



MY CAR → Settings → Voice control settings → Introduction to voice control

(MY CAR > Settings > Voice Control Settings > Tutorial)

Kursor kohas **Introduction to voice control** (Tutorial) + **OK** annab teavet, kuidas häältuvastussüsteem töötab ja on lihtne viis õppida selle funktsioone ja käskude andmise protseduuri.

Käskude loend



MY CAR → Settings → Voice control settings → Command list

(MY CAR > Settings > Voice Control Settings > Command list)

Kursor kohas **Command list** (Command list) + **OK** kuvab kõik häälkäsklused, mida süsteem kasutab.

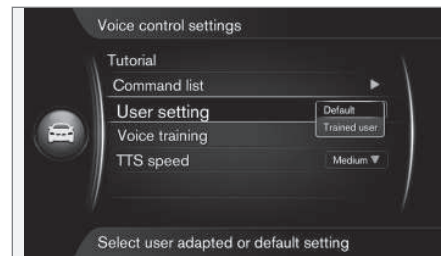
Kasutajaprofiil

Mida paremini juht häältuvastussüsteemi tunneb, seda mugavam on juhil selle funktsioone kasutada. Seetõttu soovime tutvuda süsteemi õppeprogrammidega.



TÄHELEPANU

Harjutuskavad on kättesaadavad ainult siis, kui auto seisab paigal ja seisupidur on rakendatud.



MY CAR → Settings → Voice control settings → User setting

(MY CAR > Settings > Voice Control Settings > User setting)

Kursor kohas **User setting** (User setting) + **OK** käivitab programmi, kus häältuvastussüsteem õpib tundma juhi häält ja keeleprofiili.

Siin on juhi rolliks korrata sõnu ja lauseid, mida loeb ette programmi häält pärast helisignaali, ning järgida ekraanjuhiseid. Profileerimiseks kulu aeg on ligikaudu 5 minutit.

Pärast profiili koostamist saab seadistada soovitud suvandi + **OK**:

- **Default** (Default) – standardsäte, kui hääle ja keele profiili pole koostatud.
- **Trained user** (Trained user) – häältuvastussüsteem on kohandatud konkreetsele juhile konkreetse keeles.

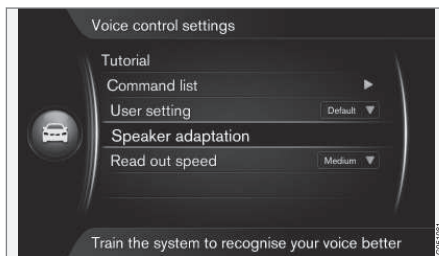


TÄHELEPANU

Menüüsvandit **Default** saab muuta svandiks **Trained user** alles siis, kui on läbitud õppetükk **User setting** kohta.

Vaadake ka teavet jaotise Häältuvastuse keelevalikud (lk. 25) lõigus "Keele muutmise".

Hääle tutvustamine

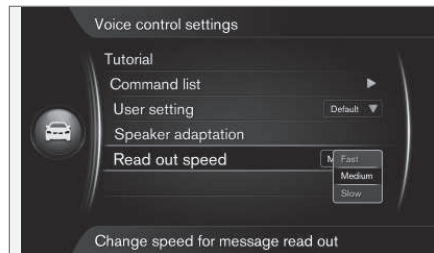


MY CAR → Settings → Voice control settings → Speaker adaptation

(MY CAR > Settings > Voice Control Settings > Voice training)

Kursor kohas **Speaker adaptation** (Voice training) + **OK** käivitab programmi, kus häältuvastussüsteem õpib veelgoi paremini ära tundma juhi hääle ja keele profiili kui selle salvestamisel hääle ja keele profileerimise ajal - vt kirjeldust eelmises jaotises "Kasutajaprofiil".

Sünteesilise hääle kiirus



MY CAR → Settings → Voice control settings → Read out speed

(MY CAR > Settings > Voice Control Settings > TTS speed)

Kursor kohas **Read out speed** (TTS speed) + **OK** võimaldab muuta häältuvastussüsteemi rääkimise kiirust:

- **Fast** (Fast)
- **Medium** (Medium)
- **Slow** (Slow)

Sellega seotud teave

- Üldiselt hääljuhtimise kohta (lk. 22)
- Hääljuhtimise keelevalikud (lk. 25)
- Häälkäsu andmine. (lk. 23)

Hääljuhtimise keelevalikud

Häältuvastussüsteem (lk. 22) arendatakse pidevalt ning selle kasutusjuhendi väljaandmise hetkel oli funktsioon põhikaardi jaoks saadaval järgmistes keeltes:

- inglise (briti)
- prantsuse (Prantsusmaa)
- hollandi
- itaalia
- vene
- hispaania (EL)
- rootsi
- saksa

TÄHELEPANU

Koos GPS-navigatsiooniga toimib häältuvastussüsteem ainult siin loetletud keeltes.

Keele muutmise

MY CAR → Settings → Language



Häältuvastussüsteemi keeltele on keelte loendis see ikoon.

Keele muutmiseks liikuge menüüsse **MY CAR → Settings → Language** ja tõstke soovitud keel esile + **OK** + **NAV**.



04 Hääletuvastus



Keelest sõltuv kasutajaprofiil

Hääletuvastussüsteem saab aru ainult **MY CAR** kaudu seatud keelest.

Oletame, et kasutajaprofiili **Trained user** on salvestanud **rootsi keelt rääkiv** juht ja süsteem on seatud **rootsi** keelele. Kui juht seejärel muudab auto keele menüüs (**MY CAR**) **inglise** keeleks, siis hääletuvastusfunktsioon ei tööta.

Seda seetõttu, et hääle ja keele profiil "**Trained user**" - mis mõistab ainult **rootsi** keelseid käske - ei ole enam valitav, kuna hääletuvastussüsteem mõistab ja eeldab nüüd ainult **inglise** keelset kõnet. Selle asemel aktiveerib süsteem suvandi **Default**.

Et hääletuvastussüsteem mõistaks juhi **inglise** keelset hääldust, on ainsaks lahenduseks korrata protseduuri jaotises "Kasutajaprofiil"¹ - kuid süsteem on nüüd seadistatud **inglise** keelele.



TÄHELEPANU

Kui riik puudub keelte loendist, on alati võimalik valida loendist keel ja kasutada navigeerimiseks selle keele hääletuvastust.

Pange siiski tähele, et kui keel muudetakse inglise keeleks, näiteks menüüs **MY CAR**, ei muutu ingliskeelseks mitte ainult hääletuvastus - vaid samale keelele lähevad üle ka hääljuhised ning menüü ja spikri tekstid.

Sellega seotud teave

- Üldiselt hääljuhtimise kohta (lk. 22)
- Häälkäsu andmine. (lk. 23)

¹ Vt (lk. 23).

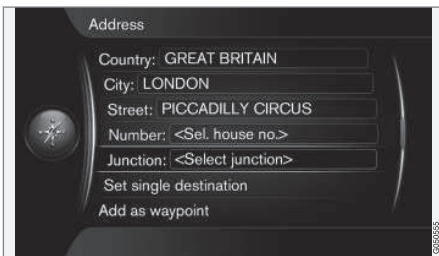
05

VALIKURATAS



Valikute sisestamine ja tegemine

Valikute sisestamiseks ja valimiseks kasutage navigatsioonisüsteemi valikuratas või keskkonsooli klahvistikku. Näiteks sisestage teave aadressi või rajatise kohta.



Tekstivälja või alternatiivse tekstiga kuva.

Navigatsioonisüsteemis on kasutusel valikuratas teatud teabe sisestamiseks, nagu näiteks huvipunkti liik, linn, piirkond/riik või aadress.

Suvandi aktiveerimine

Pärast vajaliku funktsiooni/menüüriba märkimist **seaderattaga** või nupuga **TUNE**, vajuta **seaderatast/OK**, et näha funktsiooni/suvandi järgmist taset.

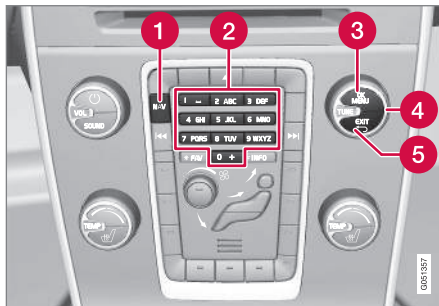
Valikurattaga sisestamine



Valikuratas.

1. Tekstivälja märkimine.
2. Valikuratta esilekutsumiseks vajutage **OK**.
3. Vali märgid nupuga **seaderattagaTUNE** ja kinnita vajutades **seaderattaleOK**.

Numbriklahvidega sisestamine



[2]. Numbriklahvid¹.

Märke on võimalik sisestada ka keskkonsooli nuppudega **0-9**, * ja #.

9 WXYZ Nupu **9** vajutamisel kuvatakse järgmiste nuppude alla märkidega² riba: nt **w**, **x**, **y**, **z** ja **9**. Vajuta kiirelt kursori märkide vahel liigutamiseks.

- Peata kursor vajalikul märgil, et see valida - märk kuvatakse sisestusreale.
- Kustuta/muuda klahviga **EXIT**.

Veel valikuid

TÄHELEPANU

Hägustatud märke ei saa koos parajasti sisestatavate märkidega valida.

Valikuratta menüüs on täiendavaid suvandeid, mis võimaldavad valida ja muid märke ja numbreid.

- **123/ABC + OK** – valikuratas lülitub ümber numbrita ja tähemärkide kuvamise vahel.
- **MORE (More) + OK** rattal kuvatakse alternatiivseid märke.
- **=> + OK** - kursor liigub loendist kuva paremale poolele, kus on võimalik valimine **OK** abil.
- **Postcode (Postcode) + OK** – kursor liigub loendile kuva paremal poolele, kus

¹ MÄRKUS. Mõned üksikasjad sellel skeemil olenevad auto mudelist ja turust.

² Märgid, mis nuppude vajutamisel kuvatakse, olenevad riigist.



saate teha valikuid nupuga **OK**, vt (lk. 48).

Suvandite loend



Loend sisestatud märkide sobitamiseks.

Otsing esitab võimalikud valikud sisestatud teabe alusel.

Number "149" ekraani paremas ülanurgas tähendab, et loendis on 149 võimalikku kirjet, mis vastavad sisestatud tähtedele "LON".

Loend puudub

Tühi loend ja märk "****" ekraani paremas ülanurgas tähendavad, et sisestatud tähtedele vastab rohkem kui 1000 kirjet - kui neid on vähem, siis kuvatakse automaatselt nende loend.

Sihtkohtade loendi lühendamiseks:

- Sisestage tekstireale rohkem märke.

Sellega seotud teave

- Juhtseadmed – üldine (lk. 18)

06

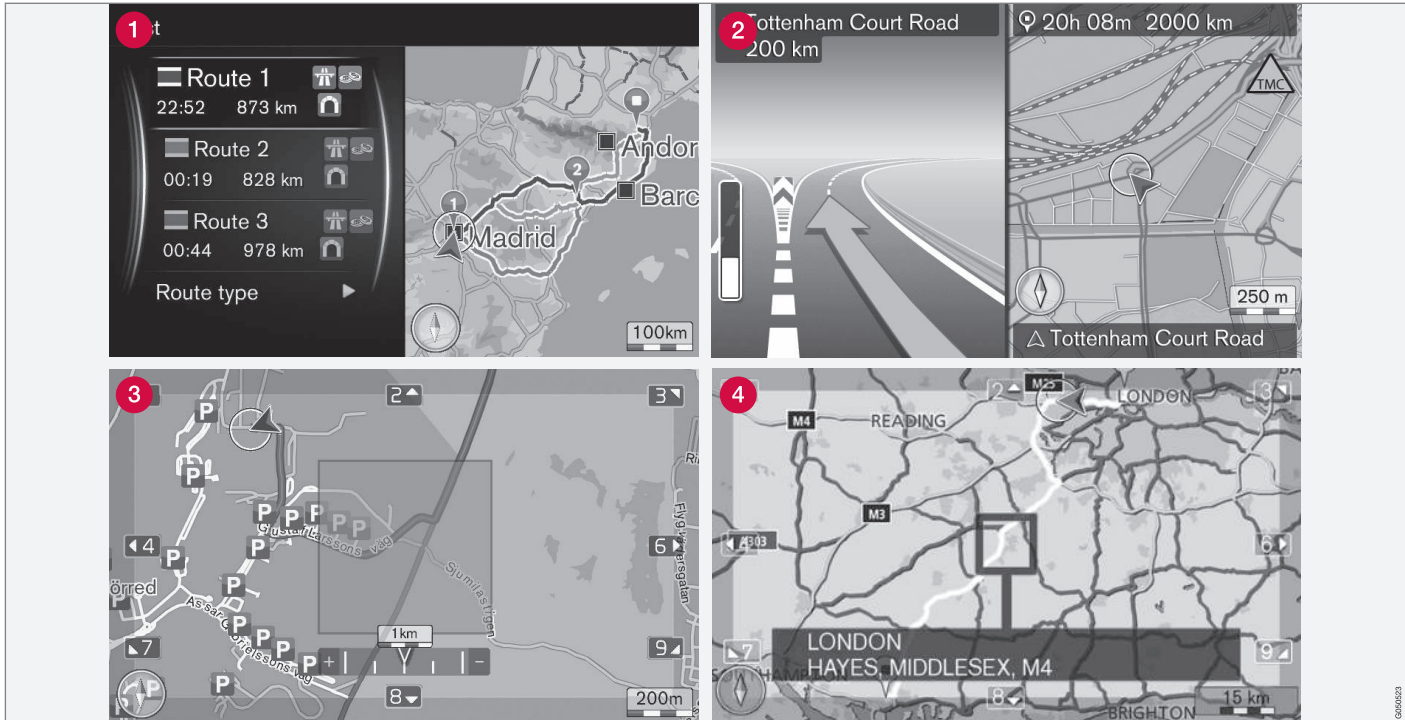


KAARDID, KOMPASS JA HÄÄLJUHTIMINE





Kaardikujutis – mõned näited



MÄRKUS. Joonised on skemaatilised – mõned üksikasjad olenevad auto mudelist ja riigist.

Allpool on esitatud praeguse asukoha kaardikujutiste näited. Teekond, ristmiku kaart ja

sirvimisrežiim on mõned ekraanil näidatavad vaated.

Ekraanilt on leib geograafilisest asukohast ja valitud seadetest, nt kaardi mõõtkavast, kuvamiseks valitud huvipunktidest jms.



Ekraanile ilmuvate tekstide, märkide ja sümbolite seletused on esitatud kaane siseküljel.

- 1 Teekonna koostamisel saab arvutada kolm alternatiivset marsruuti, vt (lk. 61).
- 2 Liiklussõlme üksikasjalik kaart - ekraani vasakul poolel näidatakse suurendatult ja üksikasjalikult järgmist liiklussõlme. Olu-korraga kaasneb alati häälteade, vt (lk. 33).
- 3 Väldi konkreetset ala, vt (lk. 63).
- 4 Sirvimisrežiim, vt (lk. 37).

Sellega seotud teave

- Kompass (lk. 33)
- Hääljuhiste andmine (lk. 33)



Kompass

Ekraani kaardikujutisel on toodud kompass, mis tähistab auto esiootsa suunda.



Kompassi osuti punane ots näitab põhja ja valge ots osutab lõunasse. Graafilise kompassi asemel saab kuvada ka tekstipõhise kompassi, vt (lk. 65).

Hääljuhiste andmine

Kui sihtpunkt (lk. 42) on valitud ja auto läheneb ristmikule või mahasõidule, teatab häälsõnum vahemaa järgmise manöövri ja selle tüübi. Samal ajal kuvatakse üksikasjalik ristmiku kaart (lk. 31). Ristmikule lähenemisel häälsõnumit korratakse.

Helitugevust saab muuta audiosüsteemi helitugevuse nupuga (häälsõnumi kuulamise ajal).

Teate kordamine:

- Vajutage kaks korda nuppu **OK**.

Lisateabe saamiseks vaadake jaotist "Hääljuhtimine" (lk. 68).



TÄHELEPANU

Bluetoothiga ühendatud mobiiltelefoni kõne ajal hääljuhiseid ei anta.

Hääljuhiste kasutamiseks muus keeles:

- Vt **Voice control** (lk. 25).

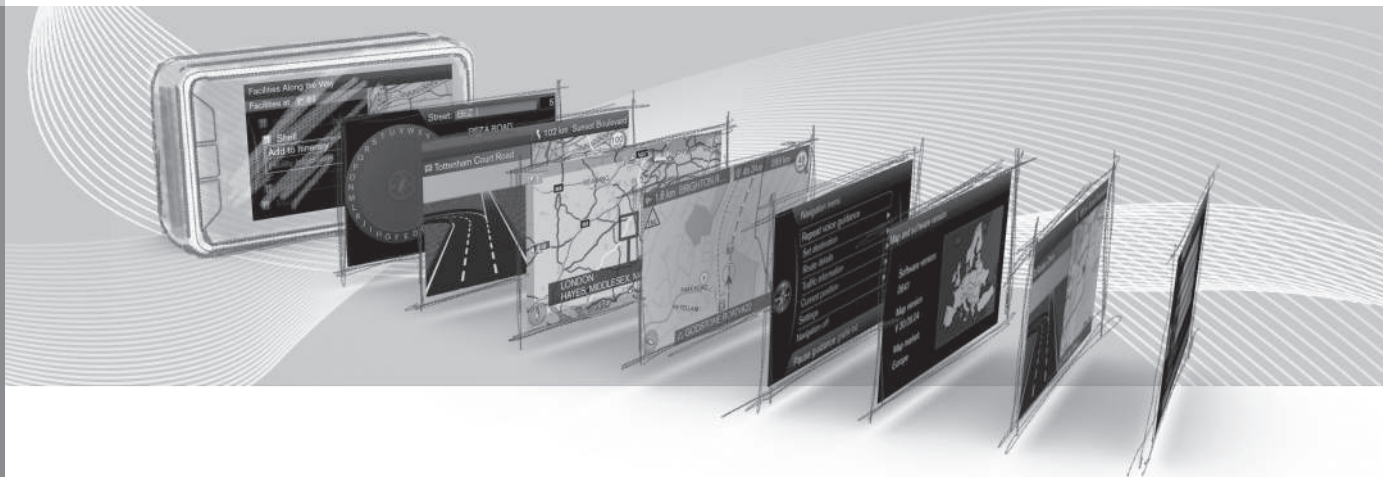
Sellelega seotud teave

- Juhendamise valikud (lk. 68)

07



MENÜÜKASUTUS





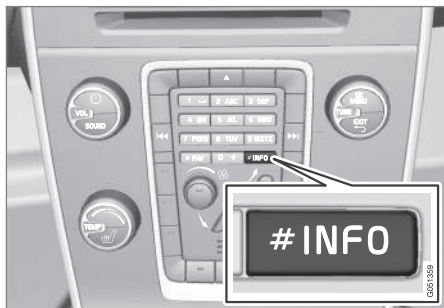
Üldteave menüüde kohta

Navigatsioonisüsteem koosneb otseteedest, põhi- ja sirvimismenüüst. Igas menüüs on esitatud selle menüüga seonduvad valikud.

TÄHELEPANU

Hallid menüüribad/-suvandid ekraanil ei ole ajutiselt valitavad.

Täiendav informatsioon



MÄRKUS. Mõned üksikasjad sellel skeemil olevad auto mudelist ja turust.

Informatsiooni võib olla ka rohke, kui menüüribale korraga ära mahub - sel juhul lõpeb tekstirida märgiga #.

Ülejäänud info vaatamiseks:

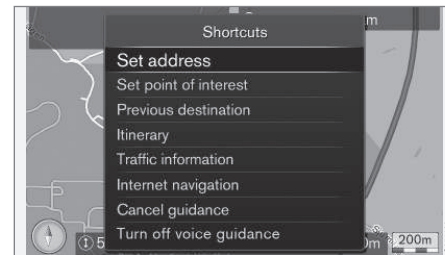
- Vajuta nupp **INFO**.

Sellega seotud teave

- Otseteed (lk. 35)
- Main menu (lk. 36)
- Kerimismenüü (lk. 37)
- Menüüpuu (lk. 38)

Otseteed

Navigatsioonisüsteemil on menüü otseteedega enamikule sageli kasutatavatele funktsioonidele.



Otseteed kaardirežiimis

- Vajuta nupp **NAV**.

Otseteed muust menüüst

- Vajutage kaks korda nupp **NAV**.

Otseteed on:

- **Set address** (Set address) – vt (lk. 43).
- **Set point of interest** (Set Point Of Interest) – vt (lk. 45).
- **Previous destination** (Previous destinations) – vt (lk. 47).
- **Itinerary** (Itinerary) – vt (lk. 53).
- **Traffic information** (Traffic information) – vt (lk. 77).
- **Internet search** (Internet navigation) – vt (lk. 47).



07 Menüükasutus



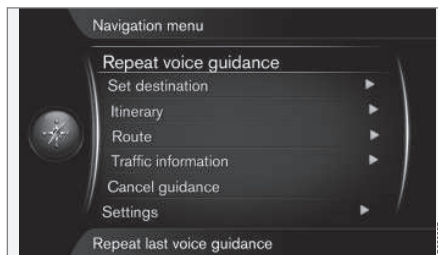
- **Cancel guidance** (Cancel guidance) - tühistab või peatab ajutiselt praeguse teekonna. Menüüriba muutub seejärel suvandiks **Resume guidance**.
- **Turn off voice guidance/Turn on voice guidance** (Turn off voice guidance) – lülitab hääljuhendamise sisse/välja. Kui funktsioon on välja lülitatud, esitatakse hääljuhiseid iga kord, kui vajutate põhimenüü kõige ülemist valikut **Repeat voice guidance**, vt (lk. 36).

Sellega seotud teave

- Üldteave menüüde kohta (lk. 35)
- Main menu (lk. 36)
- Kerimismenüü (lk. 37)

Main menu

Peamenüü asub navigatsioonisüsteemi menüüpuu tipus.



Peamenüü kaardirežiimist

- Vajuta nuppu **OK**.

Peamenüü muust menüüst

- Vajuta **NAV** ja seejärel **OK**.

Hääljuhise kordamine

- Kursor valikul **Repeat voice guidance** (Repeat voice guidance) – iga kord, kui vajutate nuppu **OK**, korratakse viimast hääljuhist, vt (lk. 33).

Kui ekraanil kuvatakse kaart.

- Vajutage kaks korda nuppu **OK**.

Hääljuhiste funktsiooni saab välja lülitada, vt (lk. 35).

Tagasi kaardile

Kaardi saab kiirelt uuesti ekraanile kuvada, olenemata sellest, kui kaugale menüüsüsteem (lk. 35) on eelnevalt liigutud.

- Vajuta **NAV**.

Sellega seotud teave

- Otseteed (lk. 35)



Kerimismenüü

Sirvimisfunktsioonis liigutatakse riskursorit kaardil keskkonsool (lk. 18) numbrilahvidega.

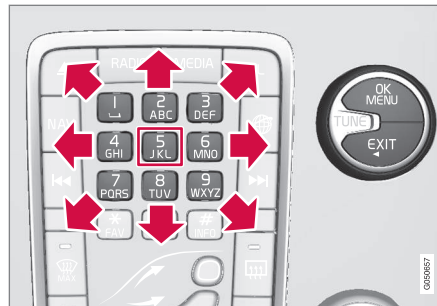


Sirvimisrežiim riskursoriga¹

Kerimisrežiimi valimiseks tavalises kaardirežiimis

- Vajuta üht numbrilahvi 0-9.

Kerimine



- Vajuta üht numbrilahvi 1-2-3-4-6-7-8-9 - kaardi servadele kuvatakse suunanooled koos numbritega, mida saab kasutada kaardi vastavas suunas nihutamiseks.

Suumimine

- Keera nuppu TUNE.

Numbrilahv "5"

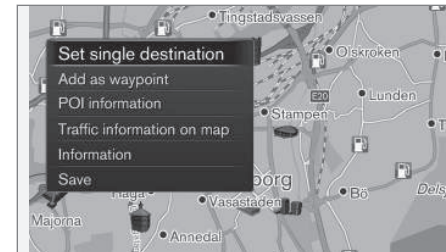
5 JKL Number 5 vajutamine kerimisrežiimis keskvestab kaardi auto asukoha järgi.

Kui aktiveeritud on teekonnapunktidega teekond, keskvestatakse kaart iga järgneva vajutusega vastava teekonnapunkti ümber.

Kerimise sulgemine

- Vajutage nuppu EXIT või NAV.

Riskursor



Vajuta üks kord OK, et kuvada selle asukoha menüü kaardil, millele riskursor parasjagu osutab:

- **Set single destination** (Set single destination) - kustutab teekonnast võimalikud varasemad sihtkohad ja alustab kaardil juhiste andmist.
- **Add as waypoint** (Add as waypoint) - Lisab valitud asukoha teekonnale.
- **POI information** (POI information) - kuvab ekraanil riskursorile kõige lähema huvipunkti nime ja aadressi. Lisateavet huvipunktide kohta leiab (lk. 45).
- **Traffic information on map** (Traffic information on map) - võimaldab vaadata valitud koha ümbruse liiklusteateid².

¹ Valige, kas riskursori/kursori asukohta kuvatakse nime või GPS-koordinaatidena, (lk. 65).

² Teenus ei ole igal pool kasutatav.



07 Menüukasutus



- **Information** (Information) - Näitab valitud asukoha ümbrust puuduvat infot.
- **Save** (Save) - võimaldab märgistatud asukoha mällu salvestada.

Sellega seotud teave

- Üldteave menüüde kohta (lk. 35)
- Otseteed (lk. 35)
- Main menu (lk. 36)

Menüüpuu

Menüüsüsteem on järgmine:

1. menüütasand	
2. menüütasand	—
3. menüütasand	

Menüüd/funktsioonid ja lehekülg

Kuvatakse Menüüpuu kolm taset. Kolmanda taseme menüüdel on alammenüüd, mida on täpsemalt kirjeldatud vastavates jaotistes.

Repeat voice guidance	(lk. 33)
Set destination	(lk. 42)
Home	(lk. 42)

Address	(lk. 43)
Country:	
City:	
Street:	
Number:	
Junction:	
Set single destination	
Add as waypoint	
Information	
Save	
Point of interest (POI)	(lk. 45)
By name	
By category	
Near the car	
Along the route	
Near the destination	
Around point on map	
Stored location	(lk. 46)
Set single destination	
Edit	
Delete	
Delete all	



Previous destination	(lk. 47)
Set single destination	
Add as waypoint	
Information	
Save	
Delete	
Delete all	
Internet search	(lk. 47)
Postcode	(lk. 48)
Country:	
Postcode	
Street:	
Number:	
Junction:	
Set single destination	
Add as waypoint	
Information	
Save	

Latitude and longitude	(lk. 48)
Format:	
Set single destination	
Add as waypoint	
Information	
Save	
Select point on map	(lk. 49)
Set single destination	
Add as waypoint	
Save	
Travel guide	(lk. 50)
Start guidance	
Details	
Photos	
Play audio	
Pause audio	
Itinerary	
Itinerary	(lk. 53)
Start guidance	
Add another waypoint	
Clear itinerary	

Route	
Avoid	(lk. 56)
Reroute	
Longer	
Shorter	
Delete	
Alternative routes to destination	(lk. 57)
Route overview	(lk. 57)
Detailed route information	(lk. 58)
Next	
Previous	
Zoom in	
Zoom out	
Map of remaining route	(lk. 58)
Record route	(lk. 59)
või	
Stop recording	
Traffic information	(lk. 76)



07 Menüükasutus



Cancel guidance või Resume guidance	(lk. 36)
Settings	
Route options	(lk. 61)
Route type	(lk. 64)
Reroute on request	(lk. 63)
Route proposals	(lk. 64)
Use carpool lane	
Use express lane	
Avoid area	
Avoid motorways	
Avoid toll roads	
Avoid tunnels	
Avoid ferries	
Avoid car trains	
Avoid vignette obligation	

Map options	(lk. 65)
Show full-screen map	
Map type	
Motorway information	
Position information	
Compass	
POI symbols	
Map colours	
Stored location on map	

Guidance options	(lk. 68)
Time of arrival format	
Street names in voice guidance	
Turn-by-turn navigation	
Automatic read out of traffic	
Audio fadeout	
Voice guidance	
Use simple voice guidance	
Speed camera warning	
Stored location notification	
Travel POI notification	
Guided tour notification	
System information	(lk. 72)
FAV key options	(lk. 73)
Import/export stored locations	(lk. 74)

Sellega seotud teave

- Üldteave menüüde kohta (lk. 35)

08

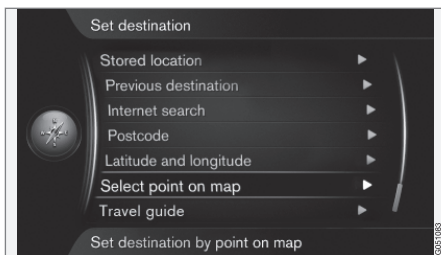
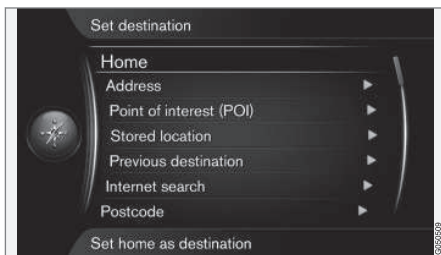
SIHTKOHA MÄÄRATLEMINE





Üldine teave sihtkoha sisestamise kohta

Sihtkohti saab sisestada erinevatel viisidel.



Sihtkoha sisestamiseks saab kasutada järgnevaid meetodeid.

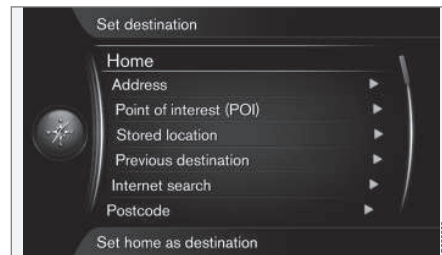
- **Home** (Home), (lk. 42).
- **Address** (Address), (lk. 43).
- **Point of interest (POI)** (Point of interest – POI), (lk. 45).

- **Stored location** (Stored location), (lk. 46).
- **Previous destination** (Previous destination), (lk. 47).
- **Internet search** (Internet search), (lk. 47).
- **Postcode** (Postcode), (lk. 48).
- **Latitude and longitude** (Latitude and Longitude), (lk. 48).
- **Select point on map** (Point on map), (lk. 49).
- **Travel guide** (Travel guide), (lk. 50).

Teavet süsteemi tekstiväljadele sisestatavate märkide kohta vt valikuratas (lk. 28) kirjeldavast jaotisest.

Otsing Kodu kaudu

Sisestage sihtpunkt "kodu" otsingu alusel, et luua teekond koju või tööle.



Set destination → Home

(Set destination > Home)

Navigatsioonisüsteem võib salvestamine (lk. 46) mistahes asukoha menüüsse "Home" – funktsioon lihtsustab naasmist koju või tööle pärast reisi või tööülessannet.





Asukoha, nagu näiteks "**Home**" salvestamise suvand kuvatakse iga kord asukoha salvestamisel:

- Märgistage **Save location as home** (Save as Home) + **OK**.

Teekonna aktiveerimine sihtkohaga "**Home**":

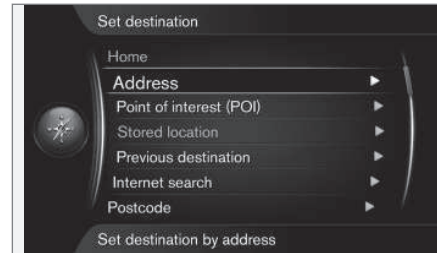
- Märgistage **Set destination** → **Home** + **OK** - navigeerimine algab.

Sellega seotud teave

- Üldine teave sihtkoha sisestamise kohta (lk. 42)

Otsing addressi järgi

Sisestage sihtpunkt addressiotsingu alusel.



Set destination → Address

(Set destination > Address)

Piisab, kui sisestada ainult linn, et koostada navigeerimisteedekond - see viib teid linna keskusse.

i TÄHELEPANU

Linna või piirkonna mõiste võib riigiti või isegi sama riigi piires erineda. Mõnel juhul viitab see vallale ja mõnel juhul rajoonile.

Riik, linn ja tänav.



Kuidas addressi järgi sihtkohti otsida ja leida 1:

- Kui ekraanil on eelnevalt kujutatud kuva, vajutage **OK**, et aktiveerida teksti eelvaliku väli – kuvatakse valikuratas (lk. 28).
- Sisestage linna nimi väljale **City:** (City) valikuratta või keskkonsooli numbriklahvistikuga, vt (lk. 18).
- Seejärel valige **Street:** (Street) nupuga **TUNE** + **OK** ja korrake protseduuri.

Kasutatavad otsingukriteeriumid on järgmised:

- Country:** (Country:) - sisesta riik.
- City:** (City:) - Sisenege piirkonda/linna.
- Street:** (Street:) - sisesta address.
- Number:** (Number:) - vali üks majanumbrist.

¹ Lisateavet tekstiväljadele märkide sisestamise kohta vt Valikute sisestamine ja tegemine (lk. 28).

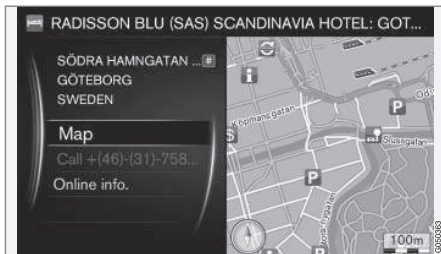


08 Sihtkoha määratlemine



- **Junction:** (Junction:) - valige sihtkoht kahe ristuva tänava/tee järgi.
- **Set single destination** (Set single destination) - kustutab marsruudilt eelmise sihtkoha ja alustab juhendamist kehtivasse sihtkohta.
- **Add as waypoint** (Add as waypoint) - vali + **OK**, et aadress reisiplaani lisada.
- **Information** - valige + **OK**, et vaadata valitud sihtkohta puuduvat teavet.
- **Save** – salvestab aadressi mällu kujul **Stored location** või **Home**.

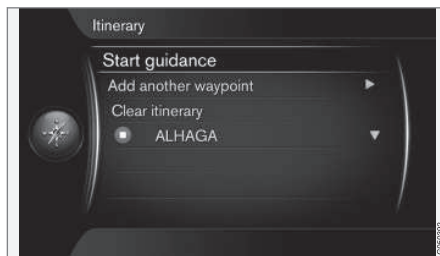
Lisateavet informatsiooni funktsiooni kohta



Vali aadress/tänav + **OK** - seejärel on võimalik valida järgmist:

- **Map** (Map) - näitab kaardil asukoha paiknemise kohta ning võimalikku lisainformatsiooni.
- **Call number**² (Call) - võimaldab helistada teenusele, kui selle number on teada.
- **Online info**.³ (Online info.) - täiendav teave laetakse internetist alla.

Määra üks sihtkoht



Üks sihtkoht ja kõik teekonnapunktid salvestatakse teekonda.

- **Set single destination** (Set single destination) - luuakse teekond. Varasem teekond kustutatakse.
- **Add as waypoint** (Add as waypoint) - sihtkoht lisatakse teekonnapunktina teekonda.
- **Start guidance** (Start Guidance) - aktiveerib navigatsiooni praeguse teekonna põhjal.

Lisateavet **Start guidance** kohta leiate Teekond – üldine (lk. 53)

Sellega seotud teave

- Üldine teave sihtkoha sisestamise kohta (lk. 42)

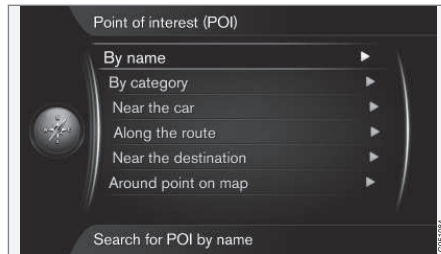
² Vajalik on ühendatud mobiiltelefon, vt lisa Sensus Infotainment.

³ Vajalik on internetiühendus, vt lisa Sensus Infotainment.



Otsing POI järgi

Sisestage sihtpunkt POI otsingu alusel.



POI⁴, nimetatakse ka huvipunktiks ja rajatiseks.

Kaardi andmebaas sisaldab väga suurt hulka mitmesuguseid otsitavaid POI⁵-sid, mida saab ka sihtkohtadeks valida.

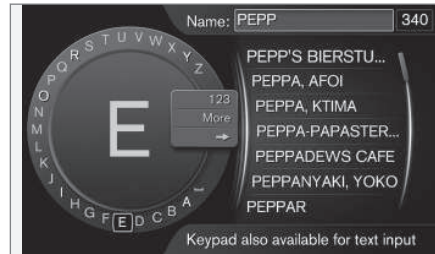
Kõiki POI otsinguid toimuvad valikuratas (lk. 28) abil ja seejärel täiendavate suvandite abil tulemuste loendis. Märgistage soovitud suvand tulemuste loendist + **OK** ja lõpetuseks valige üks järgmistest.

- **Set single destination** – kustutab marsruudilt eelmise sihtkoha ja alustab juhendamist kehtivasse sihtkohta.
- **Add as waypoint** - valige + **OK**, et aadress marsruuti lisada.

- **Information** - valige + **OK**, et vaadata valitud sihtkohta puudutavat teavet.
- **Save** - salvestab aadressi mällu kujul **Stored location** või **Home**.

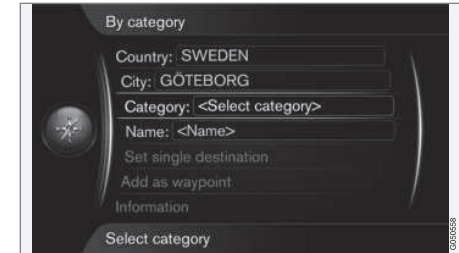
Toiming on sama, mida on kirjeldatud lõigus "Riik, linn ja tänav" jaotises Otsing aadressi järgi (lk. 43).

Nime järgi



Menüüsuvand **By name** (By name) + **OK** viib otsse valikuratta juurde ja viitab POI otsingule nende pärisnimedega, nt "Peppes Bodega". Otsinguala on kogu praeguse kaardi ala, nt EUROOPA, vt (lk. 88).

Kategooria järgi



Menüüsuvand **By category** (By category) võimaldab POI-de piiratud otsingut – valige, et sisestada nende kategooria (nt pank/hotell/muuseum), pärisnimi, riik ja/või linn.

Auto ümbrus

Menüüsuvand **Near the car** (Near the car) viitab POI-de otsingule auto praeguse asukoha ümbrusest.

Piki marsruuti

Menüüsuvand **Along the route** (Along the route) viitab POI-de otsingule piki aktiivset teekonda.

Sihtkoha lähedal

Menüüsuvand **Near the destination** (Near the destination) viitab POI-de otsingule sihtkoha lähedusest.

⁴ Huvipunkt.

⁵ Et valida, millised POI-d kaardil kogu aeg kuvatakse, vt lõiku "POI kaardil" (lk. 65).



Around point on map

Menüüsuvand **Around point on map** (Around point on map) viitab POI-de otsingule sirvimisfunktsiooni ristkursori abil – vt (lk. 37).

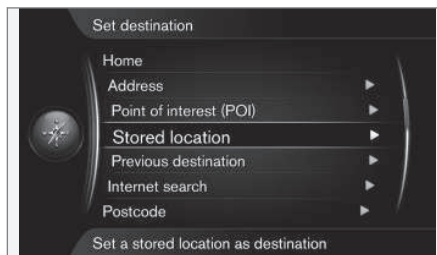
- Kuvatakse keritav kaart – paigutage ristkursor soovitud kohta + **OK** ja otsige soovitud POI-d.

Sellega seotud teave

- Üldine teave sihtkoha sisestamise kohta (lk. 42)
- Huvipunktid - POI (lk. 82)

Salvestatud asukoha järgi

Sisestage sihtpunkt eelnevalt salvestatud asukohtade otsingu alusel.



Set destination → Stored location

(Set destination > Stored location)

Siia on kogutud marsruudid, sihtkohad ja asukohad, mis on salvestatud menüüsuvandi "Save" abil. Nende kirjete abil saab teekond (lk. 53) kiiresti koostada/täiendada.



Valiku "Marsruudid" ("Routes") alla on salvestatud teelõigud⁶.



Valiku "Muu" ("Other") alla on salvestatud asukohad.

Valikute **Routes** ja **Other** alla salvestatud marsruute, sihtpunkte ja asukohti saab seadistada.

- **Set single destination** (Set single destination)
- **Add as waypoint** (Add as waypoint)
- **Information** (Information)

⁶ Vt (lk. 59).



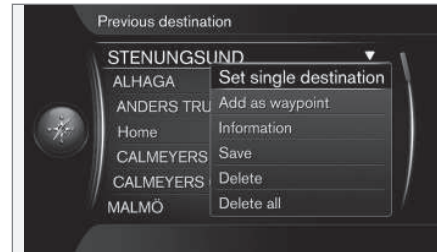
- **Edit** (Edit)
- **Delete** (Delete)
- **Delete all** (Delete all)

Sellega seotud teave

- Üldine teave sihtkoha sisestamise kohta (lk. 42)

Otsi eelmiste sihtkohtade järgi

Valige eelnevalt salvestatud asukohtade vahel.



Set destination → Previous destination

(Set destination > Previous destination)

Siin salvestatakse eelnevalt kasutatud sihtkohti. Märki üks neist ära + **OK** ja vali seejärel:

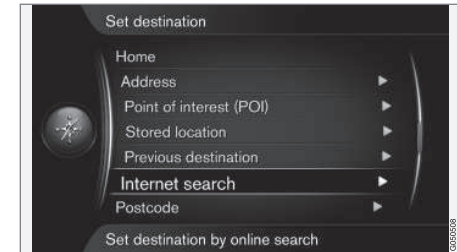
- **Set single destination** (Set single destination)
- **Add as waypoint** (Add as waypoint)
- **Information** (Information)
- **Save** (Save)
- **Delete** (Delete)
- **Delete all** (Delete all).

Sellega seotud teave

- Üldine teave sihtkoha sisestamise kohta (lk. 42)

Otsi internetist

Valige sihtpunkti otsimiseks Internetist.



Set destination → Internet search

(Set destination > Internet search)

See suvand võimaldab sihtkohti interneti kaudu otsida⁷. Järgi ekraanile kuvatavaid juhiseid.

Sellega seotud teave

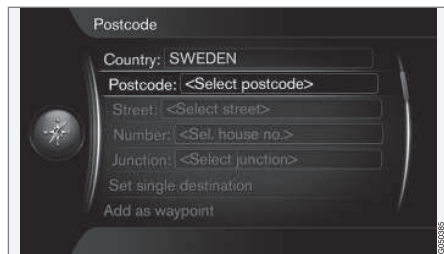
- Üldine teave sihtkoha sisestamise kohta (lk. 42)

⁷ Vajalik on internetiühendus, vt lisa Sensus Infotainment.



Postiindeksi alusel otsimine

Sisestage sihtpunkt postiindeksi alusel.



Set destination → Postcode

(Set destination > Postcode)

Sihtkoha otsing postiindeksi järgi:

1. Valikuratta kuvamiseks märgistage **Postcode** (Postcode) + **OK**.



2. Valige märgid nupuga **TUNE** ja sisestage nupuga **OK** – või sisestage märgid keskkonsooli numbrilahvid (lk. 28).

- **ABC/123** + **OK** – valikuratas lülitub ümber numbrite ja tähemärkide kuvamise vahel.
- **MORE** (More) + **OK** rattal kuvatakse alternatiivseid märke.
- **=>** + **OK** - kursor liigub loendist kuva paremale poolele, kus on võimalik valimine **OK** abil.
- **City**: (City:) + **OK** – kursor vahetab menüüd ja võimaldab valida muu otsingu- piirkonna postiindeksid.

TÄHELEPANU

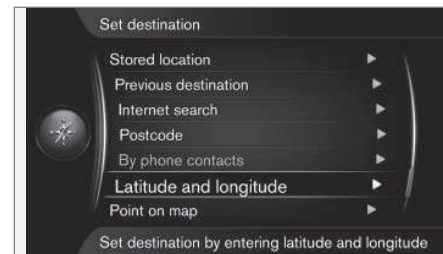
Postiindeksi esitusviis võib turgude või piirkondade lõikes erineda.

Sellega seotud teave

- Üldine teave sihtkoha sisestamise kohta (lk. 42)

Otsing laiuse- ja pikkusraadide järgi

Sisestage sihtkoht GPS-koordinaatide abil.



Set destination → Latitude and longitude

(Set destination > Latitude and Longitude)

Esmalt otsustage, millist meetodit kasutada GPS-koordinaatide sisestamiseks, märgistades **Format**: (Format:) + **OK**. Seejärel märgistage üks järgmistest suvanditest + **OK**:



- **DD°MM'SS''** - asukoht kraadides, minutites ja sekundites.
- **Decimal** (Decimal) - asukoht kümnendaruudega.

Seejärel sisestage GPS-koordinaadid järgmiselt:

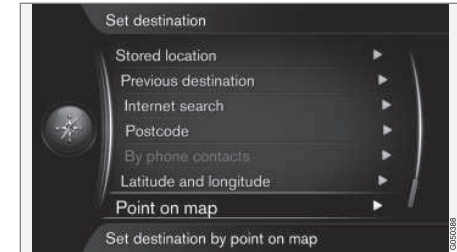
1. Paigutage kursor muudetavale numbrile/sümbolile keerates nuppu **TUNE** ja vajutades **OK** - sümboli aken muudab kontrastsust ja aktiveerub.
2. Keerake nuppu **TUNE**, et sisestada number/sümbol ja lõpetamiseks vajutage **OK** - sümboli aken deaktiveerub.
3. Viige kursor järgmise muudetava sümboli peale ja korrake samme 1 + 2.
4. Kui mõlemad koordinaadid on sisestatud, keerake nuppu **TUNE** ja märgistage üks järgmistest suvanditest + **OK**, et salvestada asukoht või lisada see teekonda:
 - **Set single destination** (Set single destination) - lisab koordinaatide asukoha kaardil sihtkohaks.
 - **Add as waypoint** (Add as waypoint) - lisab koordinaatide asukoha kaardil teekonnapunktiks.
 - **Information** (Information) - näitab asukohta puudutavat infot.
 - **Save** - salvestab asukoha mällu kujul **Stored location** või **Home**.

Sellega seotud teave

- Üldine teave sihtkoha sisestamise kohta (lk. 42)

Otsing kaardil oleva punkti järgi

Sisestage sihtpunkt kaardil oleva punkti alusel.



Kursori asukohta kuvatakse GPS-i koordinaatidega⁸.

Set destination → Select point on map

(Set destination > Point on map)

Kuvab kaardid, mille praeguse asukoht on tähistatu kursoriga.

⁸ Valige, kas kursori asukoht kuvatakse nime või GPS-koordinaatidega, vt jaotise "Kaardisuvandid" lõiku "Teave praeguse asukoha kohta" (lk. 65).



08 Sihtkoha määratlemine



- Keera **TUNE**, et mõõtka muuta.
1. Liigutage ristkursorit keskkonsooli numbriklahvidega: **[6 MNO]** liigutab paremale, **[8 TUV]** liigutab alla jne, vt (lk. 37).
 2. Kui vajalik koht on leitud, vajuta **OK**.



Kursori asukoht kuvatakse nimena⁸.

Seejärel valige järgmiste suvandite vahel ja aktiveerige klahviga **OK**:

- **Set single destination** (Set single destination)
- **Add as waypoint** (Add as waypoint)
- **Save** (Save)

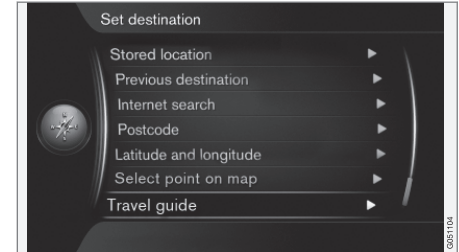
Kasutades suvandit **Save**, salvestatakse sihtpunkt kaardil sümboli/ikoonina, kui funktsioon **Stored location on map** on valitud. Lisateavet leiate jaotisest "**Map options**" Kaardi valikud (lk. 65).

Sellega seotud teave

- Üldine teave sihtkoha sisestamise kohta (lk. 42)

Reisijuhiga otsimine

Otsing "Travel guide"⁹ kaudu tähendab, et erinevate teemade, nt restoranid, maalilised teekonnad ja maamärgid, vahel saab valida juba esitatud soovitusi.



Set destination → Travel guide

(Set destination > Travel guide)

Travel guide on salvestatud USB-mälupul-gale, mis tuleb sisestada auto USB-pistmikku¹⁰.

Kui menüüsuvand pole ekraanil nähtav, puuduvad soovitused praeguse asukoha jaoks või pole USB-mälupulk ühendatud.

- **Start guidance** (Start guidance)
- **Details** (Details)
- **Photos** (Photos)

⁸ Valige, kas kursori asukoht kuvatakse nime või GPS-koordinaatidega, vt jaotise "Kaardisuvandid" lõiku "Teave praeguse asukoha kohta" (lk. 65).

⁹ Pole kõigis piirkondades või riikides saadaval.

¹⁰ Teavet USB-mälupulka ühendamise kohta leiate auto kasutusjuhendist või lisast Sensus Infotainment.



- **Play audio** (Play audio)
- **Pause audio** (Pause audio)

Sellega seotud teave

- Üldine teave sihtkoha sisestamise kohta
(lk. 42)

09



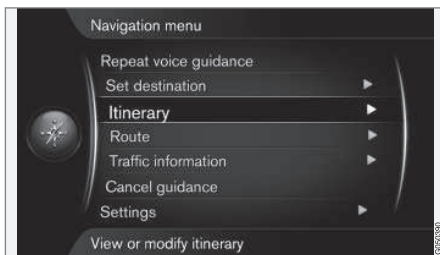
MARSRUUT





Teekond – üldine

Koostage teekond ja käivitage juhendamine soovitud sihtpunkti jõudmiseks.

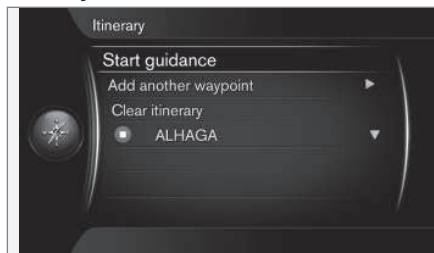


Itinerary

(Itinerary)

Teekond luuakse sihtkoha salvestamisel. Süsteem toetab korraga ühte teekonda, mis võib sisaldada kuni 4 teekonnapunkti.

Alusta juhendamist

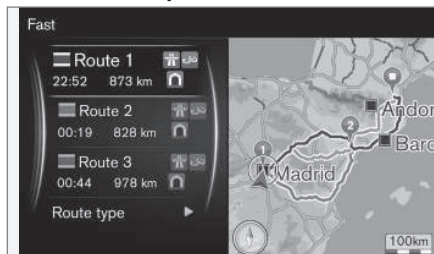


Itinerary → Start guidance

(Itinerary > Start guidance)

Kursor valikuk **Start guidance** (Start guidance) + **OK** aktiveerib teekonna ja käivitatakse juhendamine.

Marsruudi ettepanekud

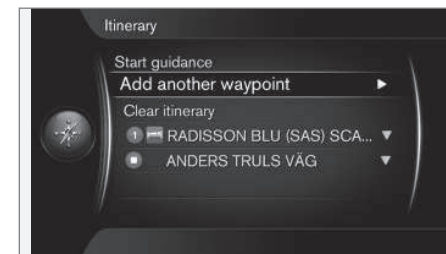


3 alternatiivset teekonda.

Kui funktsiooni **Route proposals**¹ eelseadeks on valitud väärtus "3" – esitatakse kolm alternatiivset teekonda –, peab juht enne juhendamise alustamist valima ühe teekonna, vt (lk. 57).

Lisa sihtpunkt

Kui soovite teha etapiviisilise reisi, siis saab teekonda lisada kuni 4 vahepeatust/teekonnapunkti.

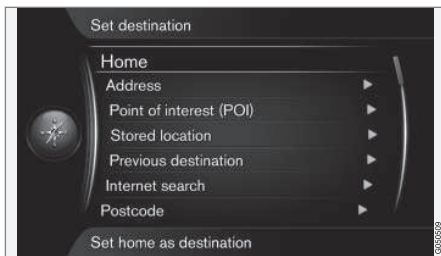


Itinerary → Add another waypoint

(Itinerary > Add another waypoint)

Kursor valikuk **Add another waypoint** (Add another waypoint) + **OK** viib põhimenüüsse, kus saate teekonna sisestamine (lk. 42).

¹ Vt (lk. 61).



Valige meetod, et määrata/otsida vahepunkti menüüst **Set destination** (Set destination) ja lisage kuni 4 vahepunkti.

Esimesena määratletud/salvestatud sihtkoht on reisi lõplik sihtkoht – pärast seda sisestatud sihtkohad on teekonnapunktid.

TÄHELEPANU

Viimati lisatud sihtkoht on alati Teekonnapunkt 1 – eelmine teekonnapunkt tõuseb sammu võrra kõrgemale: "Vana" Teekonnapunkt 1 on nüüd Teekonnapunkt 2 jne.

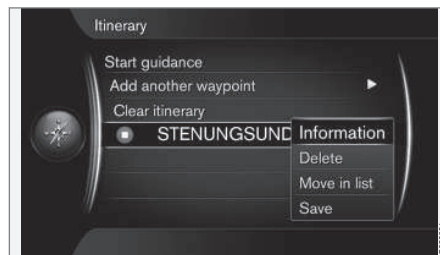
Vahepunktide vale järjekorda saab hiljem kergesti muuta - vt järgmise osa punkti **Move in list** (lk. 54).

Sellega seotud teave

- Reisiplaani vahesihtkohad (lk. 54)

Reisiplaani vahesihtkohad

Teekonna vahepunkte saab seadistada ja/või asendada.



Tõstke vahepunkt esile + **OK** ja sooritage iga vahepunkti puhul järgmiseid toiminguid.

- **Information** (Information) - nt nimi ja aadress.
- **Delete** (Delete) - kustutab teekonnapunkti.
- **Move in list** (Move in list) - muudab teekonna järjekorda (vt järgmist osa).
- **Save** (Save) - salvestab teekonnapunkti.

Teisalda loendis

Vahepunktide järjekorra muutmiseks toimige järgmiselt.

1. Märgistage teisaldatav teekonnapunkt + **OK** - kuvatakse hüpikmenüü
2. Märgistage **Move in list** (Move in list) + **OK**.

3. Keerake nuppu **TUNE** - teekonnapunkti liigutatakse loendis üles/alla
4. Lõpetamiseks ja teisaldamise kinnitamiseks vajutage **OK**.

Teekonna kustutamine

Kursor kohas **Clear itinerary** (Clear itinerary) + **OK** kustutab praeguse teekonna, sh kõik teekonnapunktid.

Sellega seotud teave

- Teekond – üldine (lk. 53)
- Järelejäänud marsruudi kaart (lk. 58)

10

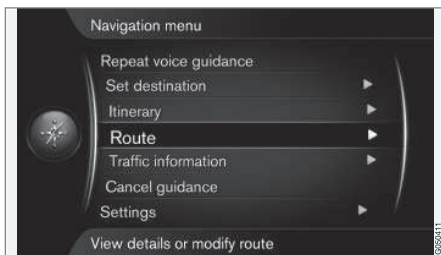
MARSRUUT



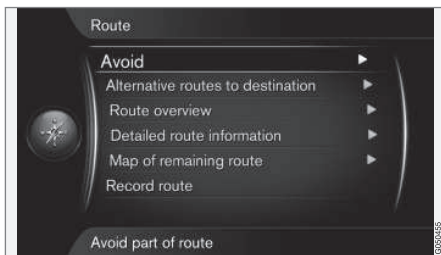


Marsruut – vältimine

Selle funktsiooni abil saab juht vältida marsruudi järgmisena lähenevat osa.



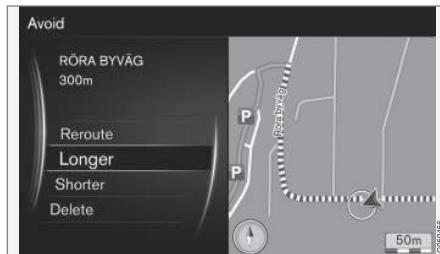
Funktsioon **Avoid** (Avoid) töötab ainult juhul, kui saadaval on alternatiivsed tänavad/teed – vastasel juhul märgistust või selle osi ignoreeritakse.



Route → Avoid

(Route > Avoid)

Kursor kohas **Avoid** (Avoid) + **OK** avab järgmise vaate, kus esimene võimalik alajaotus on juba märgistatud.



Märgistatud alajaotus

Märgistage soovitud tegevus + **OK**:

- **Reroute** (Reroute) - süsteem arvutab teise marsruudi, mis arvestab välditavat osa.
- **Longer** (Longer) - välditavat osa pikendatakse.
- **Shorter** (Shorter) - välditavat osa lühendatakse.
- **Delete** (Delete) - märgistatud alajaotused kustutatakse ja algne marsruut taastub.

Kasutades sarnast funktsiooni – **Avoid area** – tühistatakse kogu ala märgistus, vt (lk. 63).

Sellega seotud teave

- Alternatiivsed marsruudid ja marsruudi ülevaade (lk. 57)
- Üksikasjalik marsruudi teave (lk. 58)

- Järelejäänud marsruudi kaart (lk. 58)
- Salvesta marsruut (lk. 59)
- Marsruudivalikud – piirkonna vältimine (lk. 63)

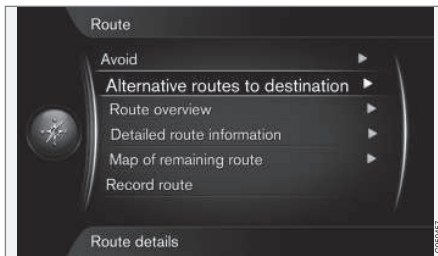


Alternatiivsed marsruudid ja marsruudi ülevaade

Siin kirjeldatakse alternatiivsete marsruutide valimist eelnevalt koostatud alternatiivsete marsruutide loendist.

Järgnev funktsioon "Marsruudi ülevaade" kuvab esiletõstetud vahepunkti nime ja kauguse selleni.

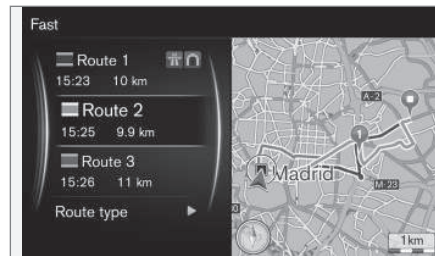
Alternatiivsed marsruudid



Route → Alternative routes to destination

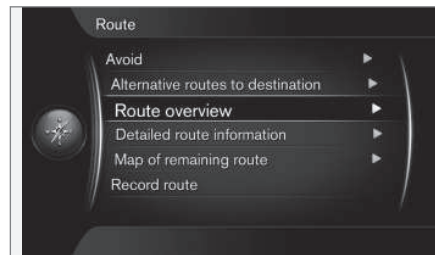
(Route > Alternative routes to destination)

Kursor kohas **Alternative routes to destination** + **OK** võimaldab valida varem koostatud alternatiivseid marsruute sihtkohta. Vaata lisaks **Route proposals** (lk. 61).



Kasutage valikut **Route type** (Route type) ja valige vajalik marsruuditüüp, vt (lk. 61).

Marsruudi ülevaade



Route → Route overview

(Route > Route overview)

Kursor kohas **Route overview** + **OK** loetleb marsruudi teekonnapunktide ja lõppsihtkoha andmed.

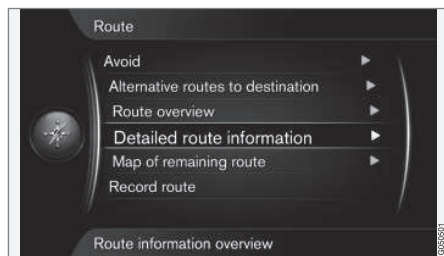
Sellega seotud teave

- Marsruut – vältimine (lk. 56)



Üksikasjalik marsruudi teave

Siin on esitatud kahe vahepunkti vahelise jäävad elemendid, nt maha-/pealesõidud ja ristmikud.



Route → Detailed route information

(Route > Detailed route information)

Iga marsruudi vahepunktide vaheline lõik koosneb mitmest alajaotusest, mis sisaldavad erinevaid elemente, nt sirged lõigud, maha-/pealesõidud, ristmikud, kiirteele juhtivad teed jne.



Marsruudi üksikasjalik alajaotus.

Kursor valikul **Next** või **Previous** + **OK** kuvab asukoha kaardil, marsruudi kõigi alamliikide nimetused ja kaugused.

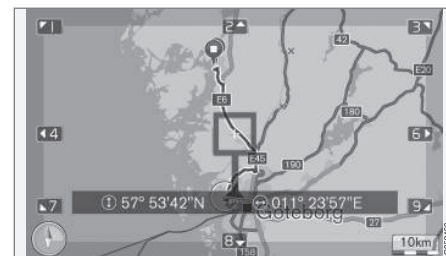
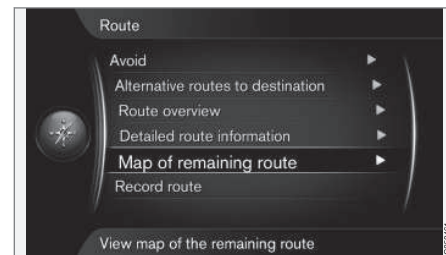
- **Next** (Next) - kerib järgmise alajaotuseni.
- **Previous** (Previous) - kerib eelmise alajaotuseni.
- **Zoom in/Zoom out** (Zoom in/Zoom out) - suurendab/vähendab kaardi pilti praegusest alajaotusest.

Sellega seotud teave

- Marsruut – vältimine (lk. 56)

Järelejäänud marsruudi kaart

See funktsioon kuvab marsruudi jäänud vahe-maa.



Route → Map of remaining route

(Route > Map of remaining route)

Kursor kohas **Map of remaining route** + **OK** kuvab ekraanipildi ülejäänud marsruudi osat alates auto praegusest asukohast.

Muud funktsioonid on sirvimismenüü (lk. 37) samad.

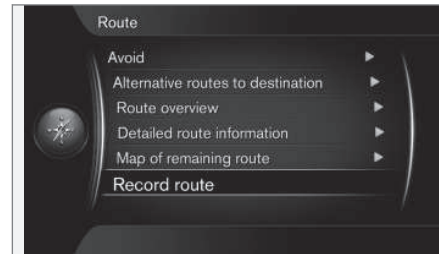


Sellega seotud teave

- Marsruut – vältimine (lk. 56)

Salvesta marsruut

Salvestage marsruut navigatsioonisüsteemi mälu.

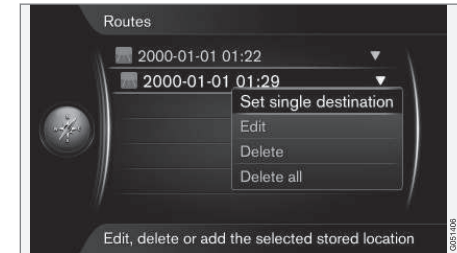


Sümbol "REC" näitab, et toimub marsruudi salvestamine.

Route → Record route

(Route > Record route)

Marsruudi salvestamise ajal kuvatakse ekraanil sümbol REC. Salvestamine tühistatakse sama menüüsuvandiga - **Start/Stop route recording**.



Marsruudid salvestatakse ja need saab avada menüüs **Set destination** → **Stored location** → **Routes** (lk. 46).

Salvestatud faili saab eksportida/edastada USB-mälupulgale¹, et kopeerida see näiteks teise sõiduki GPS-navigatsiooniseadmesse. Lisateavet vt (lk. 74).

Sellega seotud teave

- Marsruut – vältimine (lk. 56)

¹ Teavet USB-mälupulkade ühendamise kohta leiate auto kasutusjuhendist või lisast Sensus Infotainment.

11

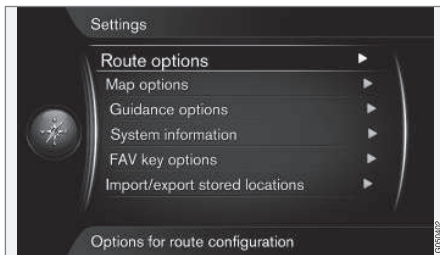
SEADED





Alternatiivsed marsruudid

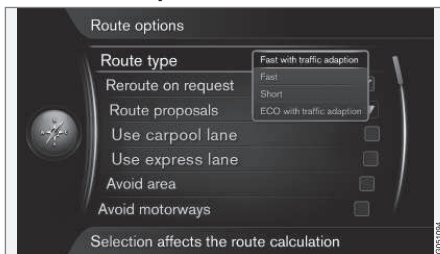
Marsruudivaliku seaded sisaldavad muu seas marsruudi tüüpi ja marsruudi ettepanekute arvu.



Settings → Route options

(Settings > Route options)

Marsruudi tüüp



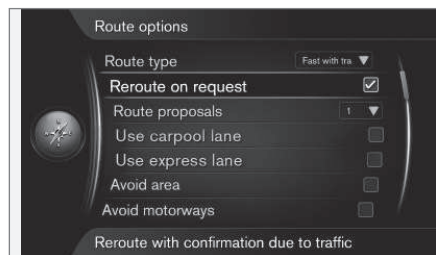
Settings → Route options → Route type

(Settings > Route options > Route type)

Siin saab valida erinevat liiki marsruute: Tõstke soovitud valik esile ja aktiveerige nupuga **OK**.

- **Fast with traffic adaption** (Fast with traffic adaption) - lühike sõiduaeg minimaalsete liikluseummikutega¹.
- **Fast** (Fast) - eelistatakse lühikest sõiduaega.
- **Short** (Short) - eelistatakse lühemat teed. Marsruuti saab koostada ka väiksemate teede kaudu.
- **ECO with traffic adaption** (ECO with traffic adaption) - eelistatakse madalat kütusekulu¹.

Marsruudi ümberarvutamine selle soovimisel



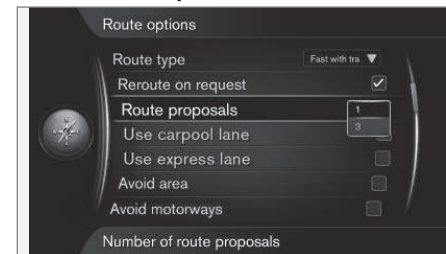
Settings → Route options → Reroute on request

(Settings > Route options > Reroute on request)

Funktsiooni kasutamiseks peab juht liiklusteabest tingitud marsruudi ümberarvutamise kinnitama nupuga **OK** või eirama seda nupuga **EXIT**.

- Valitud ruut **Reroute on request**: – juht peab ümberarvutamise kinnitama.
- Tühi ruut: – marsruut arvutatakse automaatselt ümber.

Marsruudi ettepanekud



Settings → Route options → Route proposals

(Settings > Route options > Route proposals)

¹ Kooskõlastatud Liiklusraadio (lk. 76) teabega.



11 Seaded



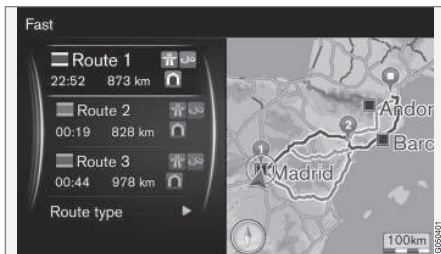
Käsuga **Start guidance** algab navigeerimine erinevalt, sõltuvalt sellest, kas juht on valinud suvandi "1" või "3"².

- Aktiveerige soovitud suvand nupuga **OK**, menüüst väljumiseks vajutage nuppu **EXIT** või **NAV**.

Alternatiiv "1"

Marsruut põhineb eelmise osa eelseadistusel **Route type** ja navigeerimine algab.

Alternatiiv "3"

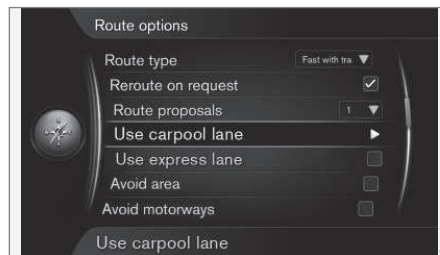


Juht peab valima ühe alternatiivsetest marsruutidest - alles seejärel algab navigeerimine.

TÄHELEPANU

Suvandi "3" valimisel on viivitus enne juhiste algust veidi pikem - süsteem peab arutama kõigepealt 3 sobivat alternatiivi.

Auto ühiskasutusfaili kasutamine³



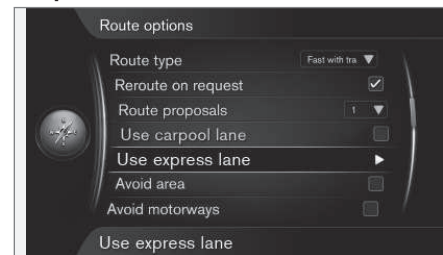
Settings → Route options → Use carpool lane

(Settings > Route options > Use carpool lane)

Vahel lubatakse eraautodel kasutada bussidele, ametisõidukitele ja taksodele lubatud sõidurida eeldusel, et autos sõidab rohkem kui üks inimene. Kui see funktsioon on aktiveeritud, kaasatakse sobiva marsruudi arvutamisse ka seda tüüpi sõiduread.

- **Use carpool lane** aktiveerimiseks märkige ruut nupuga **OK**, menüüst väljumiseks vajutage nuppu **EXIT** või **NAV**.

Ekspressfaili kasutamine³



Settings → Route options → Use express lane

(Settings > Route options > Use express lane)

Vahel lubatakse eraautodel kasutada bussidele, ametisõidukitele ja taksodele lubatud sõidurida eeldusel, sõiduautoks on "roheline auto". Kui see funktsioon on aktiveeritud, kaasatakse sobiva marsruudi arvutamisse ka seda tüüpi sõiduread.

- **Use express lane** aktiveerimiseks märkige ruut nupuga **OK**, menüüst väljumiseks vajutage nuppu **EXIT** või **NAV**.

Sellega seotud teave

- Marsruudivalikud – piirkonna vältimine (lk. 63)
- Marsruudivalikud – marsruudi kohandamine (lk. 64)

² Vt (lk. 53).

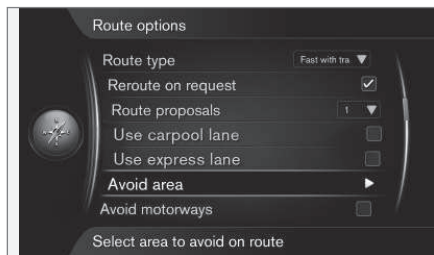
³ Funktsioon on saadaval, kui see teave sisaldub kaardiandmetes.



- Kaardi valikud (lk. 65)
- Juhendamise valikud (lk. 68)
- Süsteemiinfo (lk. 72)
- FAV nupp (lk. 73)
- Salvestatud asukohtade impordimine/eksportimine (lk. 74)

Marsruudivalikud – piirkonna vältimine

Koostage keelatud piirkondi, et vältida juhendamist läbi teatud linnade või piirkondade.



Settings → Route options → Avoid area

(Settings > Route options > Avoid area)

Funktsioon eirab marsruudi arvutamisel tervet kaardipiirkonda. Seda saab kasutada teatud piirkondade vältimiseks. Erandiks on maanteed, mida kasutatakse arvutamiseks ka "vältitaval" alal.

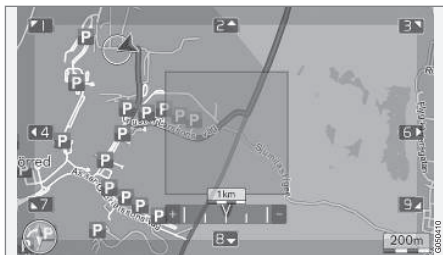


Settings → Route options → Avoid area
→ Avoid new area → Select area on map

(Settings > Route options > Avoid area > Avoid new area > Select area on map)

Vältitava ala loomine

Vältitav ala valitakse märgistades otse kaardil ristkülikukujulise tsooni/"kasti".

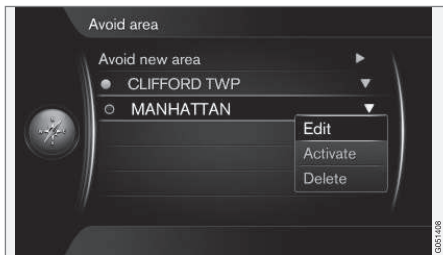


Välditava ala loomine ja salvestamine:

1. Kerige kaarti, kuni kursor on soovitud alal.
2. Vajutage **OK** - luuakse punane "kast".
3. Kasti suuruse muutmiseks keerake nuppu **TUNE**.
4. Vajutage **OK**, kui kast katab soovitud ala - ala salvestatakse ja kuvatakse loendis.

Välditava ala aktiveerimine

Salvestatud välditav ala tuleb seejärel aktiveerida, et vältida selle kaudu navigeerimist. Tegutse järgnevalt:



1. Valige/tõstke piirkond esile + **OK**.
2. Valige **Activate** (Activate) + **OK** - välditav ala aktiveeritakse ja süsteem ei juhenda teid selle kaudu.

Välditava ala deaktiveerimine

Välditava ala navigeerimiseks kättesaadavaks tegemiseks tuleb see deaktiveerida:

1. Märgistage loendis olev aktiveeritud ala + **OK**.
2. Valige **Deactivate** + **OK** - välditav ala deaktiveeritakse ja süsteem saab jälle selle kaudu navigeerida.

Süsteemis saab salvestada mitmeid välditavaid alasid, mida saab vastavalt vajadusele aktiveerida/deaktiveerida.

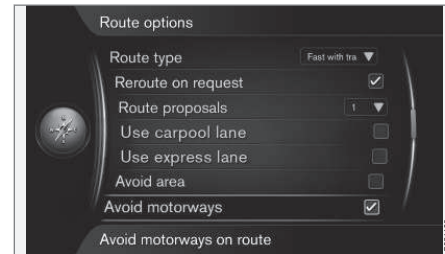
Samuti saab vältida juhendamist ja blokeerida kindla tee/tänavala lõigu, vt (lk. 56).

Sellega seotud teave

- Alternatiivsed marsruudid (lk. 61)
- Marsruudivalikud – marsruudi kohandamine (lk. 64)

Marsruudivalikud – marsruudi kohandamine

Saate kasutada suvandit teatud liiklussoovituste valiku tühistamiseks, nagu maanteed või praamid.



Settings → Route options → Avoid motorways

(Settings > Route options > Avoid motorways)

Ekraanil esitatud ja marsruudile jäävate soovitude vältimiseks toimige järgmiselt.
– Tõstke soovitus esile + **OK**.



Allpool on toodud mõned näited⁴:

- **Avoid motorways** (Avoid motorways)
- **Avoid toll roads** (Avoid toll roads)
- **Avoid tunnels** (Avoid tunnels)
- **Avoid ferries** (Avoid ferries)
- **Avoid car trains**
- **Avoid vignette obligation**

Kui vajalikud suvandid on valitud, toimige järgmiselt.

- Menüüst väljumiseks vajutage nuppu **EXIT** või **NAV**.

i TÄHELEPANU

- Kui nende valikute tegemise ajal sise-statakse teekond, võib pärast valiku märgistamist või märgistuse eemaldamist esineda viivitus, sest teekond tuleb ümber arvutada.
- Kui tunneleid, tasulisi teid ja kiirteid ei ole valitud, välditakse neid nii palju kui võimalik ja kasutatakse ainult siis, kui neile ei ole ühtki mõistlikku alternatiivi.

Sellega seotud teave

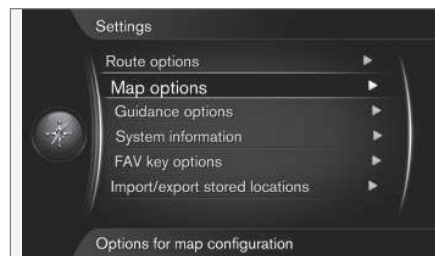
- Alternatiivsed marsruudid (lk. 61)
- Marsruudivalikud – piirkonna vältimine (lk. 63)

Kaardi valikud

Siin saate määrata seaded kaardi ekraanil kuvamiseks.

Seadistuste näited on järgnevad.

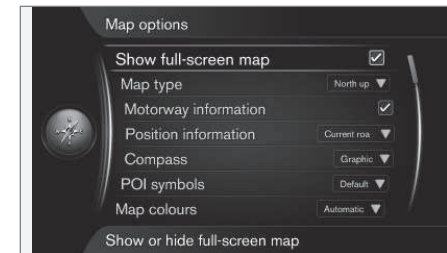
- Täisekraani kaart
- Kompassi suund
- Maanteeinfo
- Asukohainfo
- Huvipunktid
- Kaardil kasutatud värvitoonid



Settings → Map options

(Settings > Map options)

Täisekraani kaart



Settings → Map options → Show full-screen map

(Settings > Map options > Show full-screen map)

Esiletõstetud suvand + **OK** kuvab kaardi kogu ekraanil, kuvamata ekraani ala- ja ülaosas muud autoga seotud teavet, nagu salongi temperatuur või aktiivne raadiosaatja.

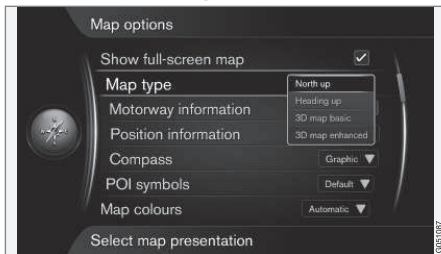
⁴ Valitavad suvandid olenevad riigist/piirkonnast.



11 Seaded



Kaardirežiimi kompassi suund



Settings → Map options → Map type

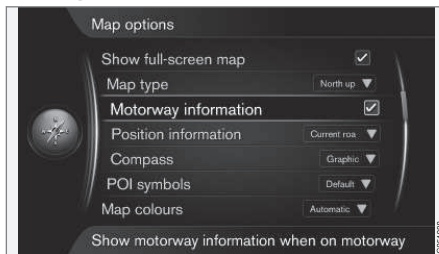
(Settings > Map options > Map type)

Siin saab valida, kuidas kaarti ekraanil kuvatakse. Aktiveerige soovitud suvand valides **OK**.

- **North up** (North up) - põhi on kaardil alati üleval. Auto kujutis liigub ekraanil asjako-hases suunas.
- **Map heading up** (Heading up) - auto kujutis on keskel ja on suunatud alati ekraani ülaosa poole. Kaart pöörduv auto ümber vastavalt tee kulgemisele.
- **3D map basic** (3D map basic) - kaarti kuvatakse diagonaalselt ülalt, autosümbol on keskel ja sõidusuund on üles.
- **3D map enhanced** (3D map enhanced) - sama, mis eelmine suvand, aga kaardi pil-

dile on lisatud erinevat objektid, nagu ehitised jms.

Teave piki maanteed



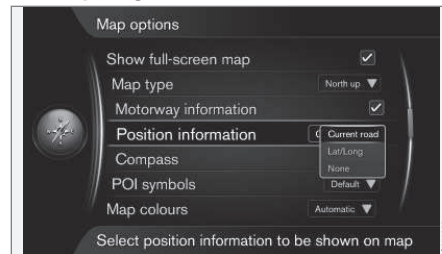
Settings → Map options → Motorway information

(Settings > Map options > Motorway information)

Kui auto on maanteel, kuvatakse kolm (3) järgmist väljumist, nt puhkeala või bensiinjaaamaga. Loend on sorteeritud järjekorras lähim väljumine allpool.

Kursor kohas **Motorway information** + **OK** märgistab ruudu ja aktiveerib funktsiooni.

Teave praeguse asukoha kohta



Settings → Map options → Position information

(Settings > Map options > Position information)

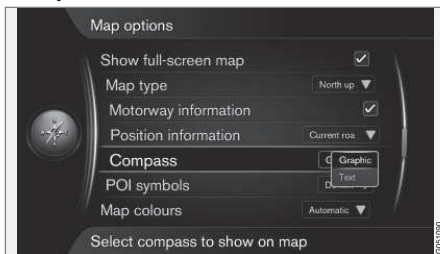
Aktiveerige soovitud suvand valides **OK**.

- **Current road** (Current road) - ekraanil kuvatakse tee/tänava nime⁵, kus auto/kursor asub.
- **Lat/Long** (Lat/Lon) - ekraanil kuvatakse auto/kursori koordinaadid⁵.
- **None** (None) - ekraanil ei kuvata teavet auto/kursori asukoha kohta.

⁵ Vt näidet (lk. 49).



Kompass



Settings → Map options → Compass

(Settings > Map options > Compass)



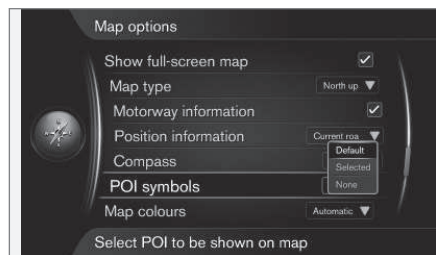
Valige, kas kompassisuund (auto esiotsa suund) ekraani kaardikujutisel kuvatakse kompassinõela või ilmakaarresuuna tähega.



- **Graphic** (Graphic) + **OK** – sümbol märgib kompassisuunda.
- **Text** (Text) + **OK** - tähed **N** (põhi), **W** (lääs), **S** (lõuna) või **E** (ida) märgivad kompassisuunda.

Kaardi kompassisuunda - **põhi** või **liikumisuund** üles - saab seadistada, vt jaotist "Kaardirežiimi kompassi suund".

POI⁶ kaardil



Settings → Map options → POI symbols

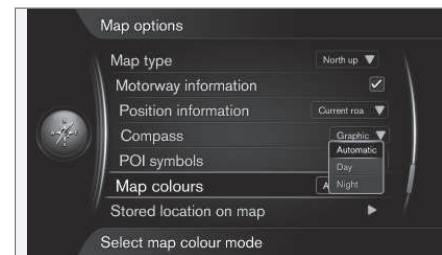
(Settings > Map options > POI symbols)

Siin saab määrata, milliseid POI kaardil kuvatakse. Aktiveerige soovitud suvand valides **OK**.

- **Default** (Default) - kuvatakse POI, mis on määratud funktsiooniga **Selected** (Selected).
- **Selected** (Selected) - valige nupuga **TUNE** + **OK** iga ekraanil kuvatava POI kohta.
- **None** (None) - POI ei kuvata.

POI näited, vt Huvipunktid (POI) (lk. 82).

Kaardil kasutatud värvitoonid



Settings → Map options → Map colours

(Settings > Map options > Map colours)

Aktiveerige soovitud suvand nupuga **OK**.

⁶ POI – Point of interest. Nimetatakse ka huvipunkti ja rajatiseks.

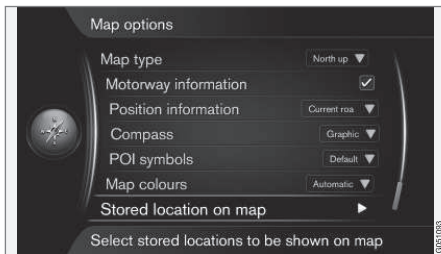


11 Seaded



- **Automatic** (Automatic) - valgusandur tuvastab automaatselt, kas on päev või öö ja kohandab automaatselt ekraani.
- **Day** (Day) - ekraani värvid ja kontrastsus muutuvad selgeks ja teravaks.
- **Night** (Night) - ekraani värvid ja kontrastsus kohanduvad optimaalsele öisele nähtavusele.

Salvestatud asukoht kaardil



Settings → Map options → Stored location on map

(Settings > Map options > Stored location on map)

Siin on esitatud kõik salvestatud asukohad.

- Tõstke kaardil kuvatavad elemendid kursori + **OK** esile – menüüst väljumiseks vajutage nuppu **EXIT** või **NAV**.

Sellega seotud teave

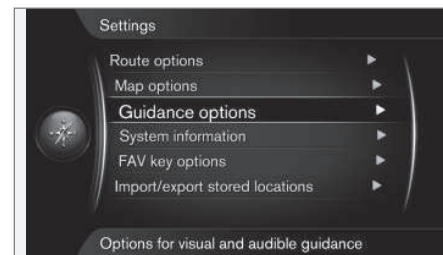
- Juhendamise valikud (lk. 68)
- FAV nupp (lk. 73)
- Süsteemiinfo (lk. 72)
- Salvestatud asukohtade importimine/eksportimine (lk. 74)

Juhendamise valikud

*Siin saate määrata juhendamise esitamisea-
ded.*

Seadistuste näited on järgnevad.

- Saabumisaeg/jäänud sõiduaeg
- Tänavanimed hääljuhiste ajal
- Juhendamine otse näidikupaneelilt.
- Liiklusinfo automaatne lugemine
- Automaatne heli kohandamine
- Hääljuhiste andmine
- Kiiruskaamerate hoiatused

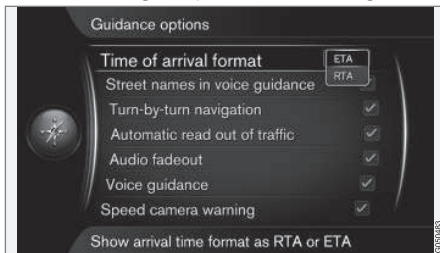


Settings → Guidance options

(Settings > Guidance options)



Saabumisaeg või jäänud sõiduaeg



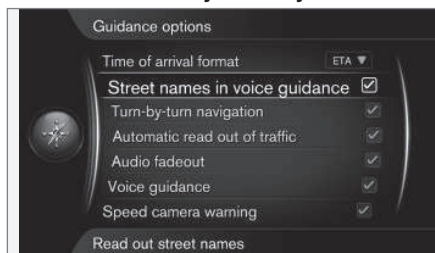
Settings → Guidance options → Time of arrival format

(Settings > Guidance options > Time of arrival format)

Aktiveerige soovitud suvand valides **OK**.

- **ETA** (Estimated Time of Arrival) - näitab oodatavat saabumisaega
- **RTA** (Remaining Time of Arrival) - näitab sihtkohta saabumiseni jäänud aega.

Tänavanimed hääljuhiste ajal⁷

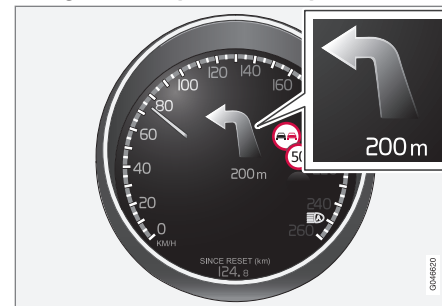


Settings → Guidance options → Street names in voice guidance

(Settings > Guidance options > Street names in voice guidance)

Kursor kohas **Street names in voice guidance** (Street names in voice guidance) + **OK** märgistab/aktiveerib funktsiooni, mis tähendab, et hääljuhised loevad ette ka tänavate ja teede nimed lisaks tavapärasele kauguse ja suuna teabele.

Navigeerimine pöörde kaupa



Settings → Guidance options → Turn-by-turn navigation

(Settings > Guidance options > Turn-by-turn navigation)

Kursori kohal **Turn-by-turn navigation** + **OK** märgistab/aktiveerib funktsiooni, st näidukuplokis kuvatakse marsruudi järgmine manööver ja kaugus selleni.

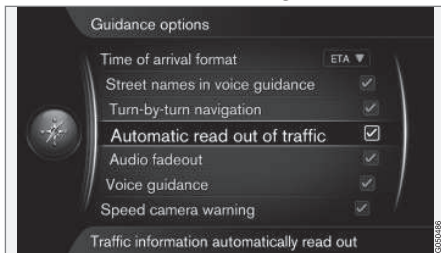
⁷ Teatavates riikides ja keeltes.



11 Seaded



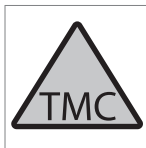
Liiklusinfo automaatne lugemine



Settings → Guidance options → Automatic read out of traffic

(Settings > Guidance options > Automatic read out of traffic)

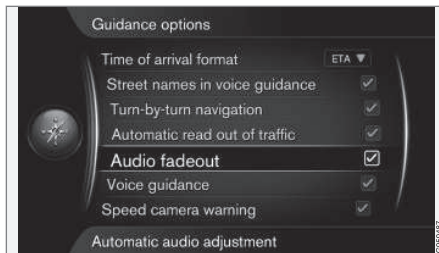
Kursor valikul **Automatic read out of traffic** + **OK** märgistab/aktiveerib funktsiooni, st marsruudi olulised liiklustakistused loetakse ette.



See sümbol näitab, et antud piirkonnas on liiklusteave saadaval. Sümboli värv tähistab teabe tähtsust.

- PUNANE – teave loetakse ette ja kaardil kuvatakse asukoht – vt (lk. 76)
- KOLLANE – teavet ette ei loeta, kaardil kuvatakse asukoht.

Automaatne heli kohandamine

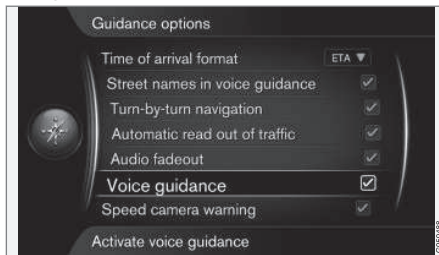


Settings → Guidance options → Audio fadeout

(Settings > Guidance options > Audio fadeout)

Kursor kohal **Audio fadeout** + **OK** märgistab/aktiveerib funktsiooni, st nt raadio heli vaigistatakse hääljuhiste lugemisel.

Hääljuhiste andmine



Settings → Guidance options → Voice guidance

(Settings > Guidance options > Voice guidance)

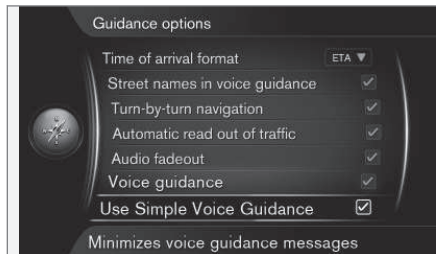
Kursor kohal **Voice guidance** + **OK** märgistab/aktiveerib funktsiooni navigeerimisteabe lugemiseks.

TÄHELEPANU

Kui see valik pole esile tõstetud, hääljuhisid ei esitata – sellisel juhul antakse vaid hääletuid visuaaljuhiseid.

Lisainfot vt (lk. 33).

Lihtsad hääljuhised



Settings → Guidance options → Use simple voice guidance

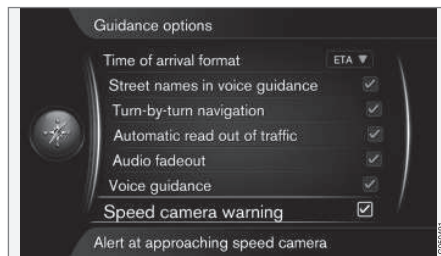


(Settings > Guidance options > Use Simple Voice Guidance)

Tavaliselt antakse enne igasse juhendus-punkti jõudmist kolm (3) juhust – ettevalmistav juhust, üks enne manöövrit ja viimane manöövri sooritamise ajal. Kui see funktsioon on aktiivne, antakse enne juhenduspunkti jõudmist vaid üks (1) juhust.

- Kursor valikul **Use simple voice guidance** + **OK** märgib ruudu ja aktiveerib funktsiooni – menüüst väljumiseks vajutage nuppu **EXIT** või **NAV**.

Turvakaamera



Settings → Guidance options → Speed camera warning

(Settings > Guidance options > Speed camera warning)

Juhti hoiatatakse kiirukaamera lähenemise eest helisignaali ja sümboliga.

- Kursor valikul **Speed camera warning** + **OK** märgib ruudu ja aktiveerib funktsiooni – menüüst väljumiseks vajutage nuppu **EXIT** või **NAV**.

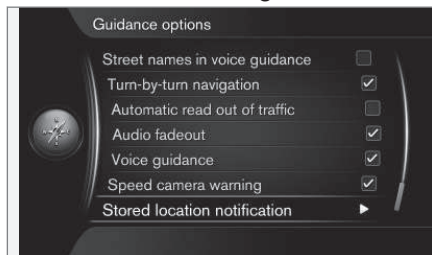
TÄHELEPANU

Kaardil kuvatavad andmed on kooskõlas vastava riigi seadusandlusega. Kehtiva teabe leiate aadressilt www.volvocars.com/navi.

TÄHELEPANU

- Pange tähele, et märgil olevat lubatud piirkiirust võidakse mõnikord muuta ning see võib seetõttu navigaatori andmebaasist erineda.
- Juht vastutab alati kehtivate liikluseeskirjade ja kiirusenõuete järgimise eest.

Salvestatud asukoha signaal



Settings → Guidance options → Stored location notification

Juhti hoiatatakse kasutaja salvestatud asukohta lähenemise eest helisignaali.

1. Kursor valikul **Stored location notification** + **OK** märgib ruudu ja avab kasutaja salvestatud asukohtade loendi.
2. Valige nupuga **TUNE** asukohad, mille puhul hoiatust ei esitata ning tühistage valik nupuga **OK** – menüüst väljumiseks vajutage nuppu **EXIT** või **NAV**.

Juhendatava reisi huvipunktide signaal

Settings → Guidance options → Travel POI notification

Juhti teavitatakse lähenevast "Reisijuhi" sisalduvast huvipunktist helisignaali, vt (lk. 50).

- Kursor valikul **Travel POI notification** + **OK** märgib ruudu ja aktiveerib funktsiooni



11 Seaded



– menüüst väljumiseks vajutage nuppu **EXIT** või **NAV**.

TÄHELEPANU

Valikuga Travel Guide seonduvaid funktsioone saab avada ainult ühendatud USB-seadme kaudu, mis sisaldab Travel Guide teavet, vt (lk. 50).

Juhendatava reisi signaal

Settings → **Guidance options** → **Guided tour notification**

Juhti teavitatakse lähenevast "Reisijuhis" sisalduvast huvipunktist helisignaaliga, vt (lk. 50).

- Kursor valikul **Guided tour notification** + **OK** märgib ruudu ja aktiveerib funktsiooni – menüüst väljumiseks vajutage nuppu **EXIT** või **NAV**.

TÄHELEPANU

Valikuga Travel Guide seonduvaid funktsioone saab avada ainult ühendatud USB-seadme kaudu, mis sisaldab Travel Guide teavet, vt (lk. 50).

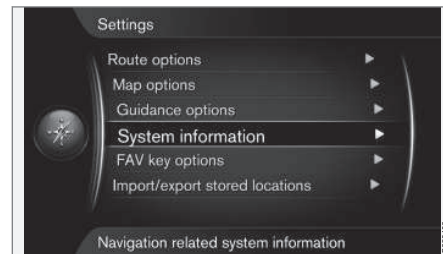
Sellea seotud teave

- Salvestatud asukohtade importimine/eksportimine (lk. 74)
- FAV nupp (lk. 73)
- Kaardi valikud (lk. 65)

- Süsteemiinfo (lk. 72)

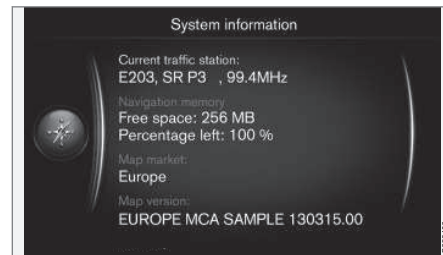
Süsteemiinfo

Süsteemiteave kuvab navigatsioonisüsteemi hetkeoleku.



Settings → **System information**

(Settings > System information)



Kursor valikul **Settings** → **System information** + **OK** kuvab väikse kokkuvõtte navigatsioonisüsteemi hetkeolekust, nt praegune liiklusinfo saatja, kasutatavad kaardid andmed ja versioon.

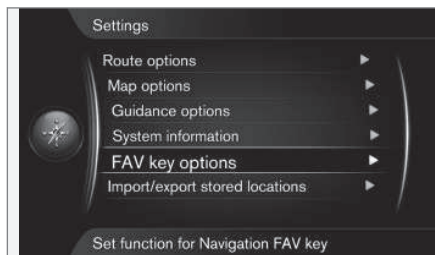


Sellega seotud teave

- Juhendamise valikud (lk. 68)
- FAV nupp (lk. 73)
- Kaardi valikud (lk. 65)
- Salvestatud asukohtade importimine/eksportimine (lk. 74)

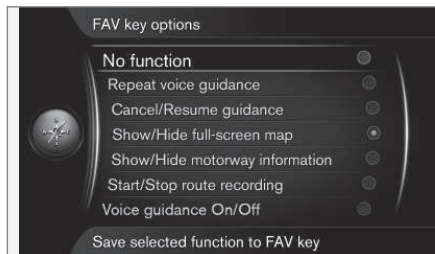
FAV nupp

Nupule **FAV** saab programmeerida erinevad funktsioonid.



Settings → FAV key options

(Settings > FAV key options)



★ FAV

Numbrilahvistiku **FAV** nuppu saab programmeerida ühele järgmistest suvanditest + **OK**:

- **No function** (No funktsion)
- **Repeat voice guidance** (Repeat voice guidance)
- **Cancel/Resume guidance** (Cancel/Resume guidance)
- **Show/Hide full-screen map** (Show/Hide full-screen map)
- **Show/Hide motorway information** (Show/Hide motorway information)
- **Start/Stop route recording** (Start/Stop route recording)
- **Voice guidance on/off**

Kursor vajalikul suvandil + **OK** aktiveerib funktsiooni – menüüst väljumiseks kasutage nuppu **EXIT** või **NAV**.

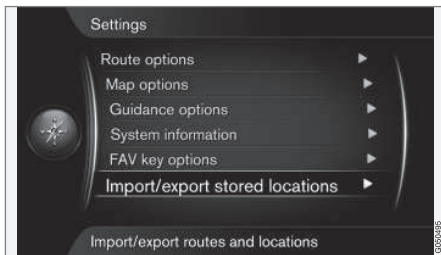
Sellega seotud teave

- Juhendamise valikud (lk. 68)
- Salvestatud asukohtade importimine/eksportimine (lk. 74)
- Kaardi valikud (lk. 65)
- Süsteemiinfo (lk. 72)



Salvestatud asukohtade importimine/eksportimine

Importige/eksportige salvestatud marsruute ja asukohti.



Settings → Import/export stored locations

(Settings > Import/export stored locations)

Navigatsioonisüsteemi salvestatud marsruudid ja sihtpunktid/asukohad (vt Salvestatud asukohad (lk. 46)) saate kopeerida USB-mälupulgale⁸.

Kaardi andmebaasi saab täiendada huvipunktidega muudest allikatest USB-mälupulga vahendusel eeldusel, et huvipunktide failid on vormingus "gpx".



TÄHELEPANU

- POI-failide kaardiandmebaasi lisamine nõuab teatud määral arvutioskusi.
- POI-failide failivorming ning failide internetist allalaadimise viis on oleneb asjakohasest tootjast/importijast. Seega ei ole POI-failide internetist allalaadimiseks välja töötatud standardset protsessi ning käesolevas juhendis ei esitata ka samm-sammulist kirjeldust.
- Kui teil on küsimusi, võtke ühendust Volvo esindusega.

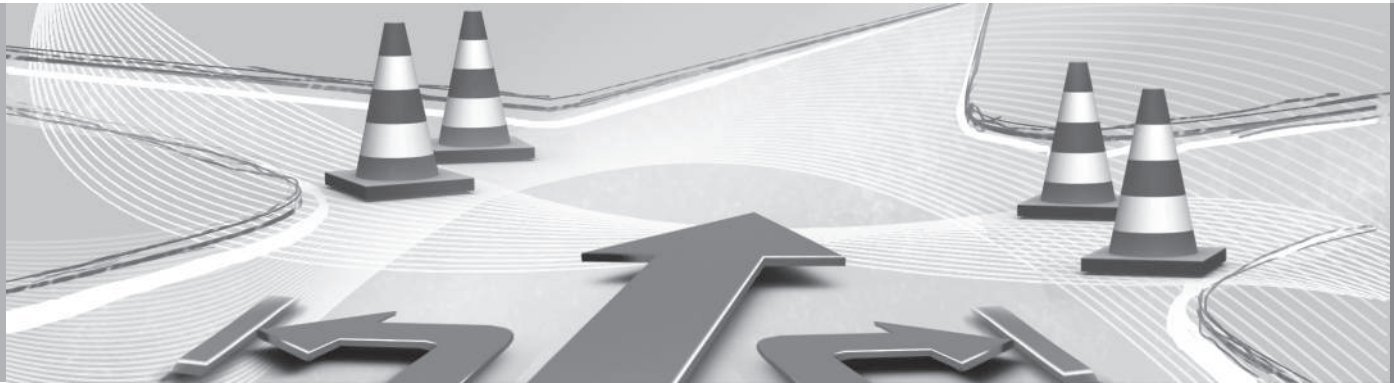
Sellega seotud teave

- Juhendamise valikud (lk. 68)
- FAV nupp (lk. 73)
- Kaardi valikud (lk. 65)
- Süsteemiinfo (lk. 72)

⁸ Teavet USB-mälupulkade ühendamise kohta leiate auto kasutusjuhendist või lisast Sensus Infotainment.

12

LIIKLUSINFO





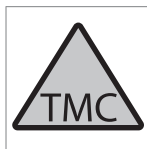
12 Liiklusinfo

Liiklusinfo

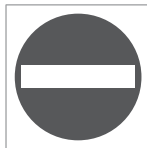
Siin on esitatud olemasoleva liiklusinfo sümboolid ja juhised, kuidas liiklusinfot avada ning teave selle kohta.

Üldist

Navigatsioonisüsteem saab pidevalt edastavat liiklusteavet.



See sümbol näitab, et antud piirkonnas on liiklusteave saadaval. Sõltuvalt info olemusest võidakse sümbol kuvada PUNASE või KOLLASENA (lk. 68).



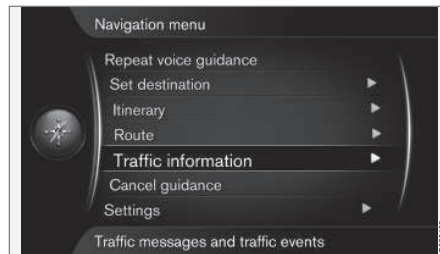
See sümbol tähistab liiklusprobleemi asukohta – lisateavet leiате jaotise Liiklusinfo - määratud asukohaga (lk. 77) jaotisest "Traffic on map".

i TÄHELEPANU

Kõikides piirkondades/riikides ei ole liiklusteave kättesaadav.

Liiklusteabe edastamise piirkondi pidevalt laiendatakse.

Liiklusteabe avamine



Traffic information

Kursor kohas **Traffic information** (Traffic information) + **OK** näitab teavet liiklustakistuste kohta - kuid ära on märgitud, kuidas teave erinev sõltuvalt sellest, kas teekond on määratud.

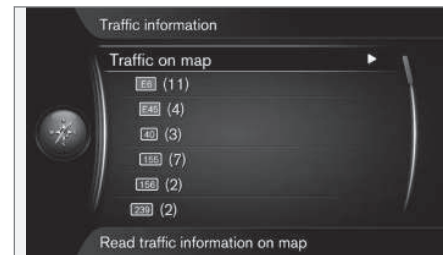
Sellega seotud teave

- Liiklusinfo – määratud sihtkohaga (lk. 77)
- Liiklusinfo – määratud sihtkohata (lk. 76)
- Liiklusprobleemi ulatus (lk. 79)

Liiklusinfo – määratud sihtkohata

Funktsioon võimaldab kuvada liiklusinfot ilma, et sihtpunkt oleks valitud.

Liiklusteave kaardil



Avab kaardi kerimisfunktsiooni.

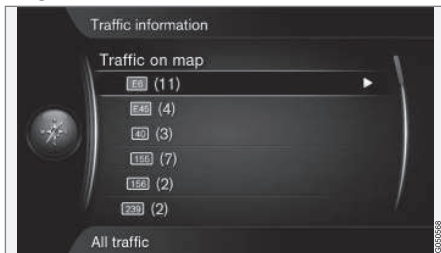
Traffic information → Traffic on map

(Traffic information > Traffic on map)

Kursor valikul **Traffic on map** (Traffic on map) + **OK** võimaldab otsida liiklusprobleeme kerimisfunktsiooniga – vt kirjeldusi jaotisest "Traffic on map" (lk. 77).



Kogu liiklusteave



Liiklusteave vastuvõtualas

Kursor teel/tänaval + **OK** avab sama funktsiooni ja menüü kui järgmine peatükk "Määratud sihtkohaga", ning kuvatakse pealkiri "Kogu liiklusteave", vt (lk. 77).

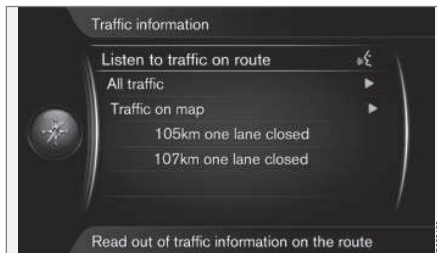
Sellega seotud teave

- Liiklusinfo – määratud sihtkohaga (lk. 77)
- Liiklusinfo (lk. 76)
- Liiklusprobleemi ulatus (lk. 79)

Liiklusinfo – määratud sihtkohaga

Funktsioon kuvab liiklusprobleeme, kui sihtkoht on sisestatud. Kuvab kaardil liiklusinfo (lk. 76), kui kasutate sirvimisfunktsioon (lk. 37).

Liiklusteabe kuulamine marsruudil



Traffic information → Listen to traffic on route

(Traffic information > Listen to traffic on route)

Kursor kohas **Listen to traffic on route** (Listen to traffic on route) + **OK** aktiveerib praeguste liiklusteade lugemise kogu marsruudi vältel.

Kogu liiklusteave



Traffic information → All traffic

(Traffic information > All traffic)

Kursor kohas **All traffic** (All traffic) + **OK** loetleb kõik liiklusteade vastuvõtualas.



Liiklusteave vastuvõtualas

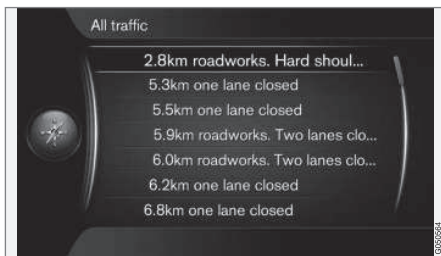
Liiklusinfo rühmitatakse esmalt riigi (riigipiiride läheduses), tee numbri ja seejärel tänavanimi alusel.



12 Liiklusinfo



Kursor teel/tänaval + **OK** annab spetsiifilist liiklusteavet esile tõstetud tee/tänaval kohta – vt järgmist joonist.



Spetsiifiline liiklusteave.

Konkreetsed tee/tänaval liiklusteave loetletakse vastavalt kriteeriumitele tõsisemad takistused ülal, nt täielik sõiduraja tõkestus.

Kursor liiklusprobleemil + **OK** kuvab täiendavat teavet ja asukoha kaardil - vt järgmist joonist:



Liiklusprobleem kaardil.

Kaardi pilt keskmestatakse liiklusprobleemi asukoha järgi.

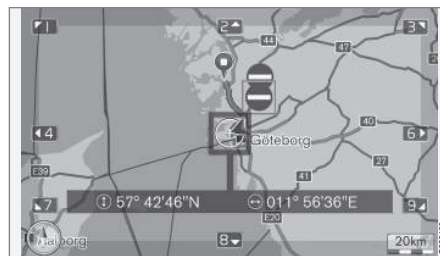
Liiklusteave kaardil



Traffic information → Traffic on map

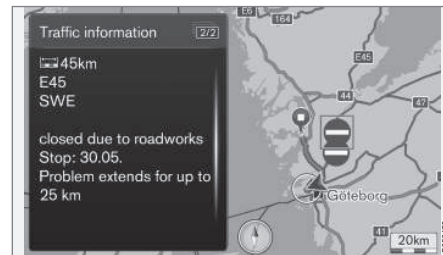
(Traffic information > Traffic on map)

Kursor valik **Traffic on map** (Traffic on map) + **OK** võimaldab otsida liiklusprobleeme sirvimisfunktsioon (lk. 37).



Kasutage kerimisfunktsiooni, et kuvada teave konkreetse liiklusprobleemi kohta.

1. Kerige ristkursor liiklussündmuse/sümboli juurde, mille kohta soovite täpsemat teavet - sümboli ümber tekib kollane raam.
2. Vajutage **OK** - seejärel kuvatakse teave sarnaselt järgmisele joonisele:



Liiklusprobleemi puudutatav teave on seotud iga konkreetse sümboliga ja sõltuvalt andmete kättesaadavusest võidakse kuvada näiteks järgmist:

- tänaval nimi/tee number
- Riik
- probleemi olemus
- probleemi ulatus
- probleemi kestus.

Kui ristkursori raamis on mitu probleemi, siis kuvatakse esmalt ristkursori keskpunktile lähim.



Joonised, nagu "2/5" ekraani ülasas tähen-
davad, et kuvatav teave on teine 5 teatest
riskursori all - ülejäänud teateid saab sirvida
korduvate lühidate vajutustega nupul **OK**.

- Kaardikuvale naasmiseks vajutage **EXIT**
või **NAV**.

Otse esitatav teave



Traffic information → Traffic on map

(Traffic information > Traffic on map)

Otse esitatavad liiklusprobleemid, nt "105 km
one lane closed", märgivad praegust tee-
konda mõjutavat teavet.

Kursor liiklusprobleemil + **OK** kuvab täienda-
vat teavet ja asukoha kaardil - vt järgmist joo-
nist:



Liiklusprobleem kaardil.

Kaardi pilt keskmestatakse liiklusprobleemi
asukoha järgi.

Sellega seotud teave

- Liiklusinfo (lk. 76)
- Liiklusinfo – määratud sihtkohata (lk. 76)
- Liiklusprobleemi ulatus (lk. 79)

Liiklusprobleemi ulatus

See funktsioon kuvab liiklusprobleemi ulatuse.



Liiklusprobleem koos ulatusega.

Teatud liiklusprobleemid pole seotud ühe
kindla kohaga vaid võivad katta pikemat
lõiku.

Lisaks liiklusprobleemi asukoha sümbolile on
punaste ristidega "XXXXX" märgistatud ka
praegune vahemaa.

- Märgistatud lõigu pikkus vastab liiklus-
probleemi ulatusele (distsantsile).
- Sõidusuund on näidatud märgistatud tee
kõrval.

Liiklusinfo ala suurus

Kaardi mõõtkavast sõltub näidatava liiklus-
teave (lk. 76) hulk – mida suuremat kaardipiir-
konda ekraanil näidatakse, seda rohkem liik-
lustakistusi saab esitada.



12 Liiklusinfo



Sellega seotud teave

- Liiklusinfo (lk. 76)
- Liiklusinfo – määratud sihtkohata (lk. 76)
- Liiklusinfo – määratud sihtkohaga (lk. 77)

13

KAARDIL OLEVAD TÄHISED



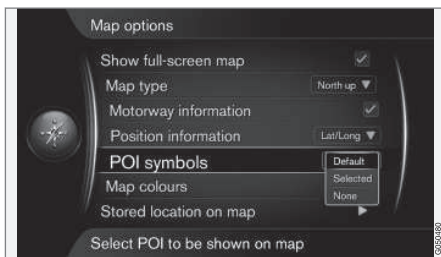


13 Kaardil olevad tähised

Huvipunktid - POI

Siin on näidatud, kuidas valida kaardil kuvamiseks huvipunkte ning kuidas esitatakse erinevate rajatiste sümbolid.

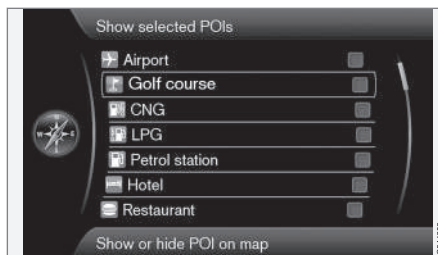
"Huvipunkt", mida nimetatakse ka rajatiseks ja "POI"¹.



Settings → Map options → POI symbols

(Settings > Map options > POI symbols)

Määrake, millised POI suvandid kaardil kuvatakse, milleks valige **Default** (Default), **Selected** (Selected) või **None** (None). Lisa-teavet leiate lõigust "POI kaardil" (lk. 65).



Kaardil kuvatakse märgitud POI -d.

- Valige/märgistage POI nupuga **TUNE** - märgistage/eemaldage märges nupuga **OK**, väljumiseks vajutage nuppu **EXIT**.

Et kaardipiilt ei oleks raskesti loetav, on ekraanil samaaegselt näidatavate POI-de arv piiratud - piirkonna suumimisel POI-sid lisandub.

TÄHELEPANU


- POI sümbol ja POI-de arv sõltub riigist.
- Seoses kaardiandmete värskendamisega võib süsteemi ilmuda uusi tähi-seid ja mõned tähised võivad süsteemist kaduda - kaardisüsteemist sõltuvaid tähi-seid saab sirvida menüüsüsteemis Settings → Map options → POI symbols → Selected.

Siin on mõned näited POI-de sümbolitest – need on siin rühmitatud nende ühiskondliku funktsiooni alusel.

	Car dealer/repair
	Petrol station
	Car repair
	Parking
	Tourist attraction
	Golf
	Cinema
	Amusement park Recreation
	Restaurant
	Bar or cafe
	Shopping centre
	Hotel

¹ Point of interest.



	Railway transport Railway station Railway access
	Airport
	Bus station
	Ferry terminal
	Government or community facility Government office
	Police/emergency
	Library
	Hospital or health care facility
	Pharmacy
	Cash dispenser ATM/Bank exchange
	Post office
	Education facility

Sellega seotud teave

- Otsing POI järgi (lk. 45)

14



KÜSIMUSED JA VASTUSED





Korduma kippuvad küsimused

Auto asukoht kaardil on vale

Navigatsioonisüsteem näitab auto asukohta kaardil ligikaudu 20 meetri täpsusega.

Vea tõenäosus on suurem sõitmisel teise teega paralleelselt, käänulistel teedel, mitmetasandilistel teedel ja pärast pika vahemaa sõitmist ilma selgete pööratudeta.

GPS-signaalide vastuvõttu halvendavad ka suured mäed, hooned, tunnelid, viaduktid, ülekaigusillad, jalakäijate tunnelid jne, mis tähendab, et auto asukoha arvutamine võib muutuda ebatäpsemaks.

Süsteem ei arvuta alati kiireimat/lühimat marsruuti.

Marsruudi väljaarvutamisel võetakse teoreetiliselt parima marsruudi saamiseks arvesse kaugust, tee laiust, tee liiki, parem- või vasakpöörde arvu, ringteid jne. Kogemuste ja piirkonna tundmise põhjal võidakse valida efektiivsem marsruut.

Süsteemis kasutatakse tasulisi teid, kiirteid ja praame, kuigi ma valisin nende vältimise.

Tehnilistel põhjustel võib süsteem kasutada pikema marsruudi väljaarvutamisel ainult suu-remaid teid.

Kui valisite tasuliste ja kiirteede vältimise, siis neid välditakse nii palju kui võimalik ning

kasutatakse vaid sel juhul, kui muid mõistlikke võimalusi ei ole.

Auto asukoht kaardil on pärast transportimist vale

Auto transportimisel, näiteks praami või rongiga või GPS-signaalide vastuvõttu takistaval viisil võib kuluda auto asukoha õige väljaarvutamiseni kuni 5 minutit.

Auto asukoht kaardil on vale pärast auto aku lahtiühendamist

Kui GPS-antennil kaob toide, võib kuluda kuni 5 minutit, kuni GPS-signaale hakatakse õigesti vastu võtma ja arvutatakse välja auto asukoht.

Auto sümbol ekraanil hakkas pärast rehvivahetust hüplema

Lisaks GPS-vastuvõtjale aitavad auto hetkeasukohta ja sõidusuunda arvutada auto kiirusandur ja güroskoop. Pärast varuratta paigaldamist või suve- ja talvekummid vahetust on süsteemil vaja uute rataste suurust tundma õppida.

Süsteemi optimaalseks tööks on vaja keerata rooli sõidu ajal sobivas kohas mõni kord lukustumiseni.

Kaardipilt ei vasta tegelikkusele

Kaardi andmebaas ei ole alati täielik, sest teed võrku pidevalt laiendatakse ja ehitatakse ümber, kehtestatakse uusi liikluskordi jne.

Kaardiandmeid pidevalt arendatakse ja uuendatakse - lisateavet saate Volvo edasimüüjalt.

Lisateavet kaartide jms kohta leiate ka aadressidelt www.volvocars.com/navi ja www.volvocars.com/mapupdate.

Mõnikord muutub kaardi mõõtkava

Teatavate piirkondade kohta üksikasjalikke kaardiandmeid ei ole. Sel juhul muudab süsteem automaatselt suurendusastet.

Auto sümbol ekraanil hüppab edasi või keerleb

Süsteem võib vajada enne sõidu alustamist paar sekundit aega auto asukoha ja liikumise tuvastamiseks.

Lülitage süsteem ja mootor mõlemad välja. Käivitage uuesti, kuid jääge enne sõidu alustamist veidi ajaks paigale.

Lähem pikale sõidule, kuid ei soovi määrata konkreetset marsruuti linnadesse, millest kavatsen läbi sõita - kuidas oleks kõige lihtsam marsruuti koostada?

Määrake sihtkoht otse kaardil, kasutades ristkursorit. Süsteem suunab teid automaatselt lõpp-punkti, kuigi sõidate vahepealsetest sihtpunktidest mööda.

Minu kaardiandmed on aegunud

Pöörduge kaardiandmete uuendamiseks lähima Volvo edasimüüja poole.



14 Küsimused ja vastused



Vt ka aadresse www.volvocars.com/navi või www.volvocars.com/mapupdate.

Kuidas ma saan kergesti kontrollida, milline kaardi versioon on kasutusel?

Otsige menüüsüsteemist valikut **Settings** → **System information** + **OK**, et saada teavet versiooni ja geograafilise piirkonna kohta, vt (lk. 72).

15

KAARDI- JA SÜSTEEMITEAVE





15 Kaardi- ja süsteemiteave

Kaardid – sisu

Volvo pakub hulka kaarte, mis katavad maailma erinevaid osasid. Kaart koosneb kaardi- ja teandmetest koos seonduva teabega.

Kaardid sisaldavad täiustatud teavet ja neid uuendatakse pidevalt.

TÄHELEPANU

Kaardiandmed ei ole kõikides piirkondades/riikides sajaprotsendilise katvusega.

Süsteemi katteala arendatakse pidevalt ja vahel võib olla vaja kaardiandmeid värskendada.

Lisateavet kaartide kohta ja rakendusega Sensus Navigation seonduvat teavet leiате aadressidelt www.volvocars.com/navi ja www.volvocars.com/mapupdate.

Kaardi piirkonnad

Auto navigatsioonisüsteem on auto müügikohast. Kui tekib vajadus kaardi piirkonda muuta, pöörduge juhiste saamiseks Volvo esindusse.

Kaartide uuendamine

Uuendamise käigus edastatakse navigatsioonisüsteemi uus teave ja vana, aegunud teave kustutatakse.

Uuendatud kaardiandmed saab laadida Internetist¹ USB-mälupulgal². Seejärel edastatakse allalaaditud uuendus USB-ühenduse kaudu auto navigatsioonisüsteemi³.

TÄHELEPANU

Mida peab teadma enne auto kaardiandmete uuendamist.

- Lugege esmalt läbi Internetis sisalduv kaardiandmete allalaadimise ja uuendamise seonduv teave ja juhised.

Kui teil tekib uuendamise kohta küsimusi, võtke ühendust Volvo edasimüüjaga või avage aadressid www.volvocars.com/navi ja www.volvocars.com/mapupdate.

Uuendamine

Järgige ekraanijuhiseid navigatsioonisüsteemi värskendamiseks – kuvatakse värskendamise edenemist ja ligikaudset jäänud aega.

TÄHELEPANU

Uuendamise ajal on mitu Infotainmenti funktsiooni blokeeritud või vähendatud.

Tegutse järgnevalt:

1. Käivita mootor.
2. Ühendage uuendust sisaldav USB-mälupulk auto USB-pistmiku ja järgige kuvatavaid juhiseid.
3. Kui ekraanil kuvatakse **Map update finished**, saab taas kasutada kõiki navigatsioonisüsteemi funktsioone.

TÄHELEPANU

Mõnikord võib kaardiandmete värskendamine lisada ka uusi funktsioone, mida ei ole käesolevas juhendis kirjeldatud.

Katkestatud uuendamise jätkamine

Kui uuendamine ei ole mootori väljalülitamise ajaks lõpule jõudnud, jätkub protsess pooleli jäänud kohalt, kui järgmine kord mootor käivitada.

Katkestatud uuenduse taastamiseks toimige järgmiselt ja järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.

¹ Lisateavet leiате aadressilt www.volvocars.com/mapupdate

² USB-mälupulgal peab olema vähemalt 20 GB vaba ruumi.

³ Teavet USB-mälupulkade uuendamise kohta leiате auto kasutusjuhendist või lisast Sensus Infotainment.



- Kui USB-pulk on ikka USB-pistmikku ühendatud, taastub uuendamine automaatselt.
- Kui USB-mälupulk pole ühendatud. Käivitage mootor ja ühendage USB-mälupulk USB-pistmikku – uuendamine taastub automaatselt.

Litsentsileping

Litsents annab õiguse sooritada teatud toiminguid või õiguse kasutada kellegi teise õiguseid, nagu need on sätestatud lepingu tingimustes ja nõuetes.

Järgnev on Volvo ja tootja/arendaja vahel sõlmitud leping.

Autoriõigus

Europe

Austria

© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen.

Contains content of Stadt Wien – data.wien.gv.at, licensed in accordance with <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode> .

Contains content of Statdt Linz – data.linz.gv.at, licensed in accordance with <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode> .

Contains content of LINZ AG – data.linz.gv.at, licensed in accordance with <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode> .

Belgium

Realized by means of Brussels UrbIS®© – Distribution & Copyright CIRB, available at <http://www.cirb.irisnet.be/catalogue-de-services/urbis/telechargement> .

Includes content made available by AGIV.

Croatia

© EuroGeographics.

Cyprus

© EuroGeographics.



Estonia

© EuroGeographics.

Finland

Contains data from the National Land Survey of Finland Topographic Database 06/2012. (Terms of Use available at http://www.maanmittauslaitos.fi/en/NLS_open_data_licence_version1_20120501)

Contains data that is made available by Itella in accordance with the terms available at: http://www.itella.fi/liitteet/palvelutjatuotteet/yhteystietopalvelut/uusi_postal_code_services_service_description_and_terms_of-user.pdf. Retrieved by HERE 09/2013".

France

Source: © IGN France 2009 – BD TOPO ®.

Germany

Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen.

Contains content of „Bayrische Vermessungsverwaltung – www.geodaten.bayern.de“, licensed in accordance with <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode> .

Contains content of “LGL, www.lgl-bw.de“, licensed in accordance with <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode> .

Contains Content of “Stadt Köln – offenedaten-koeln.de“, licensed in accordance with <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode> .

Great Britain

Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010.

Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010.

Greece

Copyright Geomatics Ltd.

Guernsey

©The States of Guernsey

©Teh States of Alderney

©The Chief Pleas of Sark

©The Royal Court of Guernsey

Hungary

Copyright © 2003; Top-Map Ltd.

Ireland

Contains data made available by the Dublin City Council Multi Story Car Parking Space Availability as of 2013-11-02, licensed in accordance with <http://psi.gov.ie/files/2010/03/PSI-Licence.pdf> .

Italy

La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia

numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.

Contains data from Trasporto Passeggeri Emilia-Romagna- S.p.A.

Includes content of Comune di Bolgona licensed under <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode> and updated by licensee July 1, 2013.

Includes content of Comune di Cesena licensed under <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode> and updated by licensee July 1, 2013.

Includes contents of Ministero della Salute, and Regione Sicilia, licensed under <http://www.formez.it/iody/> and updated by licensee September 1, 2013.

Includes contents of Provincia di Enna, Comune di Torino, Comune di Pisa, Comune di Trapani, Comune di Vicenza, Regione Lombardia, Regione Umbria, licensed under <http://www.dati.gov.it/iody/2.0/> and updated by licensee September 1, 2013.

Includes content of GeoforUs, licensed in accordance with <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode> .

Includes content of Comune di Milano, licensed under <http://creativecommons.org/licenses/by/2.5/it/legalcode> and updated by licensee November 1, 2013.



Includes content of the “Comunità Montana della Carnia”, licensed under <http://www.dati.gov.it/iodl/2.0/> and updated by licensee December 1, 2013.

Includes content of “Agenzia per la mobilità” licensed under <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode> and updated by licensee January 1, 2014.

Includes content of Regione Sardegna, licensed under <http://www.dati.gov.it/iodl/2.0/> and updated by licensee May 1, 2014

Latvia

© EuroGeographics.

Lithuania

© EuroGeographics.

Moldova

© EuroGeographics.

Norway

Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority Includes data under the Norwegian licence for Open Government data (NLOD), available at <http://data.norge.no/nlod/en/1.0> .

Contains information copyrighted by © Kartverket, made available in accordance with <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/no/> .

Poland

© EuroGeographics.

Portugal

Source: IgeoE – Portugal.

Slovenia

© EuroGeographics.

Spain

Información geográfica propiedad del CNIG.

Contains data that is made available by the Generalitat de Catalunya Government in accordance with the terms available at http://www.gencat.cat/web/eng/avis_legal.htm . Retrieved by HERE 05/2013.

Contains content of Centro Municipal de Informatica – Malaga, licensed in accordance with <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode> .

Contains content of Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi, licensed in accordance with <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode> .

Sweden

Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.

Contains public data, licensed under Go Open v1.0, available at <http://data.goteborg.se/goopen> .

Switzerland

Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

Ukraine

© EuroGeographics.

United Kingdom

Contains public sector information licensed under the Open Government License v.1.0 (see the license <http://www.nationalarchives.gov.uk/doc/open-government-licence/>).

Adapted from data from the Office for National Statistics licensed under the Open Government Licence v.1.0.

A

Alusta juhendamist.....	53
Alusta juhiseid.....	53
Antenn	
asukoht.....	16
Autorõõigus.....	89
Auto transportimine.....	85

F

Funktsioonid	
klahvistik ja kaugjuhtimispuul.....	19

G

GPS vastuvõtja.....	17
---------------------	----

H

Hinnanguline saabumisaeg, kauguseühik.	69
Huvipunktid	
Sümbolid.....	82
Huvipunktid (POI).....	82
Hääljuhised.....	33

Hääljuhtimine.....	23
Häälkäsud (Hääljuhtimine).....	23
Häälsonumine helitugevus.....	17
Häälvalimine.....	22
abifunktsioonid ja seaded.....	23
Keel.....	25

I

Inglisekeelne tekst sulgudes.....	14
Internet search.....	47

J

Juhendis kirjeldatud otsinguteed.....	13
Juhised	
kiirjuhend.....	10
Juhiste valikud.....	61, 63, 64
Juhtseadised.....	18
kaugjuhtimispuul.....	19
keskkonsool.....	18
rool.....	19
ülevaade.....	16
Järelejäänud aeg, kauguseühik.....	69
Järgmine sihtkoht teekonnal.....	57

K

Kaardid	
sisu.....	88
Uuendamine.....	88
Kaardid, teede tüübid ja kompass	
Hääljuhised.....	33
Kompass.....	33
praeguse asukoha kaart.....	31
Kaardi edasikerimine.....	37
Kaardipiirkonnad.....	88
Kaardipilt.....	31
Kaardirežiim.....	13
Kaardivaade.....	65
Kaardi valikud.....	65
Kaardi värv.....	65
Kasutusjuhend.....	13
Mida meeles pidada.....	13
Kauguseühik	
Hinnanguline saabumisaeg.....	69
Järelejäänud aeg.....	69
Kerimine.....	37
Kiiruskaamera.....	71
Klahvistik	
asukoht.....	17
Kompass.....	33

Komponentide paigutus, ülevaade.....	16
Kustuta teekond.....	54
Kõlarid	
asukoht.....	17

L

Latitude and longitude.....	48
Levi.....	79
Liiklusinfo.....	76
edasta.....	76
Ilma määratud sihtkohata.....	76
liiklusprobleemi ulatus.....	79
Määratud sihtkohaga.....	77
Liiklusinformatsioon.....	17
Litsentsileping.....	89
Loe liiklusteadet.....	77

M

Marsruudi valikud.....	64, 68
Marsruut	
alternatiivsed marsruudid ja marsruudi	
ülevaade.....	57
järelejäänud marsruudi kaart.....	58
salvesta marsruut.....	59

Vältida.....	56
üksikasjalik marsruudi teave.....	58
Menüüd/funktsioonid.....	38
Menüükasutus.....	35
Kerimismenüü.....	37
otseteed.....	35
põhimenüü.....	36
Muuda liiklusinfo mõõtkava.....	79
Mõõtkava	
muuda.....	79
Märgiratas	
Suvandite loend.....	29
Valikute sisestamine ja tegemine.....	28

N

Niitrist.....	37
---------------	----

O

Ohutuskaamera.....	71
Otsing	
postiindeks.....	48

P

Patarei	
kaugjuhtimispuht.....	19
Postiindeks	
otsing.....	48
Previous destination sihtkohana.....	47
Põhifunktsioonid.....	9
Põhiseade	
asukoht.....	17
Põhiseaded.....	13

R

Reisijuht.....	50
----------------	----

S

Salvestatud sihtkohad.....	47
Seaded	
FAV nupp.....	73
Juhiste valikud.....	68
Kaardi valikud.....	65
marsruudi suvandid.....	61
marsruudi suvandid - kohanda mars-	
ruuti.....	64
marsruudi suvandid - väldi ala.....	63

salvestatud asukohtade importimine/ eksportimine.....	74
süsteemiinfo.....	72
Sea sihtkoht.....	42, 50
Sihtkoht.....	42
otsi eelmiste sihtkohtade järgi.....	47
otsi HP kaudu.....	45
Otsi internetist.....	47
Otsing aadressi järgi.....	43
Otsing kaardil oleva punkti järgi.....	49
Otsing Kodu kaudu.....	42, 50
Otsing laius- ja pikkuskraadide järgi.....	48
otsi sihtnumbri järgi.....	48
Salvestatud asukoha järgi.....	46
Sisesta teekond.....	53
Sulgudes ingliskeelne tekst.....	14
Sõlmpunkt.....	43
Sümbolid	
huvipunktid.....	82
Süsteemi aktiveerimine.....	9
Süsteemi seaded.....	13
Süsteemi valikud.....	72

T

Teekond.....	53
reisiplaani vahesihtkohad.....	54
Tee pikenemise vältimine.....	56
Teepunkt.....	54
Tehaseseaded.....	13
Teleriekraan	
hooldus.....	17
TMC vastuvõtja.....	17
Täiendav informatsioon.....	35

V

Vältida	
kiirteid.....	64
parvlaevu.....	64
tasulisi teid.....	64

Ü

Ülevaade komponentide asukohast.....	16
--------------------------------------	----

